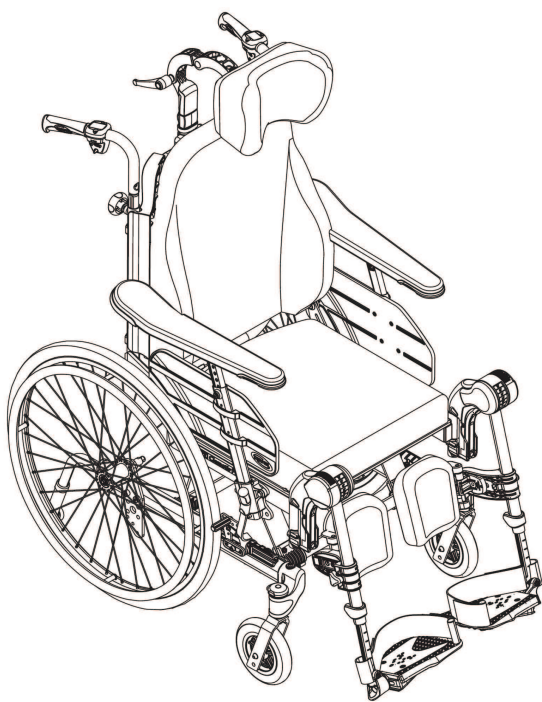




Rea Clematis Pro

pt Cadeira de rodas manual
Manual de Utilização

This manual **MUST** be given to the user of the product. ANTES de utilizar este produto, este manual DEVE ser lido e guardado para referência futura.

Índice

1 Dados gerais	4
1.1 Introdução	4
1.2 Verificação do material fornecido	4
1.3 Símbolos utilizados neste manual	4
1.4 Informações da garantia	4
1.5 Limite de responsabilidade	4
1.6 Conformidade	4
1.6.1 Normas específicas do produto	5
1.7 Vida útil	5
2 Segurança	5
2.1 Informações de segurança	5
2.2 Informação de segurança sobre a interferência eletromagnética (EMI)	7
2.3 Etiquetas e símbolos no produto	7
2.3.1 Placa de características	7
2.3.2 Etiqueta de informação do cinto de postura	7
2.3.3 Etiquetas do sistema de gancho fechado	7
2.3.4 Símbolos na versão elétrica	7
3 Descrição geral do produto	8
3.1 Descrição do produto	8
3.2 Utilização prevista	8
3.2.1 Utilizadores a que se destinam	8
3.2.2 Indicações	8
3.2.3 Contraindicações	8
3.3 Principais peças da cadeira de rodas	8
3.4 Travões de estacionamento	8
3.5 Encosto	9
3.5.1 Ajustar o encosto de tensão ajustável "Laguna"	9
3.5.2 Ajustar o ângulo do encosto	9
3.6 Inclinação do assento e do encosto	9
3.7 Punhos/barras de empurrar	13
3.7.1 Ajustar a altura dos punhos ligados	13
3.7.2 Ajustar a altura da barra de empurrar	13
3.7.3 Ajustar o ângulo da barra de empurrar	13
3.8 Ajustes do assento	14
3.8.1 Ajuste da largura do assento (opcional, 2 posições)	14
3.8.2 Ajustar a profundidade do assento	14
3.8.3 Ajuste da largura do apoio de pernas	14
3.8.4 Ajuste da almofada do assento	14
3.9 Apoios de pernas	15
3.9.1 Rebate dos apoios de pernas	15
3.9.2 Apoios de pernas rebatíveis e de ângulo ajustável	15
3.10 Dispositivo antiqueda	17
3.10.1 Ativar o dispositivo antiqueda	17
3.10.2 Desativar o dispositivo antiqueda	17
3.10.3 Regulação da altura	17
3.10.4 Utilização do dispositivo antiqueda como auxiliar de basculação	17
4 Opções	18
4.1 Apoio de cabeça e apoio de pescoço	18
4.1.1 Ajustar a altura do apoio de cabeça	18
4.1.2 Ajustar a profundidade e o ângulo do apoio de cabeça	18
4.1.3 Ajustar a largura do apoio de cabeça	18
4.2 Apoio de braços hemiplégico	18
4.3 Almofada de imobilização	19
4.4 Suporte lateral com braço fixo ou braço rebatível	19
4.4.1 Ajuste do braço fixo	19
4.4.2 Suporte do tronco rebatível	19
4.5 Ajuste do suporte para o soro	20
4.5.1 Altura do suporte para gotejamento	20
4.5.2 Ângulo do suporte para gotejamento	20
4.6 Tabuleiros	20
4.6.1 Ajustar a profundidade do tabuleiro	20
4.6.2 Bloquear o tabuleiro	21
4.6.3 Mesa oscilante	21
4.6.4 Adicionar almofadas para o tabuleiro	21
4.6.5 Adicionar almofadas para os cotovelos	21
4.7 Semitabuleiro	22
4.7.1 Montar o semitabuleiro	22
4.7.2 Ajustar o semitabuleiro	22
4.7.3 Adicionar uma almofada para o semitabuleiro	22
4.8 Cinto de postura	22
4.8.1 Fechar e abrir o cinto de postura	23
4.8.2 Ajustar o comprimento do cinto de postura	23
4.8.3 Montagem do cinto de postura	23
4.9 Fixação ao utilizar o cinto de posicionamento	23
5 Configuração	24
5.1 Informações de segurança	24
5.2 Verificação do material fornecido	24
5.3 Montagem	24
5.4 Instalar o encosto	24
5.4.1 Instalação do encosto — Pistão pneumático	24
5.4.2 Instalação da manilha de segurança — Pistão elétrico	24
5.5 Inserção e remoção dos apoios de braços	25
5.6 Ajustar a altura do apoio de braço	25
5.7 Ajustar a profundidade do apoio lateral/apoio de braços	25
5.8 Instalação e remoção das rodas traseiras	25
5.9 Apoios de pernas de ângulo ajustável	26
5.10 Apoios de pernas fixos	26
5.11 Montar o tabuleiro de mesa	26
6 Utilizar a cadeira de rodas	26
6.1 Avisos de atenção gerais — Utilização	26
6.2 Travões	26
6.2.1 Utilizar o travão activado pelo utilizador	26
6.2.2 Utilizar o travão ativado pelo pé	27
6.2.3 Utilizar o travão de um braço	27
6.2.4 Utilizar o travão activado pelo acompanhante	27
6.3 Utilizar a função de inclinação e reclinção	27
6.3.1 Inclinar/reclinar na posição vertical	27
6.3.2 Colocar-se de pé a partir de uma posição inclinada e reclinada	28
6.4 Sentar-se e sair da cadeira de rodas	28
6.5 Condução e manobra da cadeira de rodas	28
6.6 Transposição de degraus e passeios	28
6.6.1 Descer um degrau com um assistente	29
6.6.2 Subir um degrau com um assistente	29
6.7 Subir e descer escadas	29
6.8 Transpor rampas e percursos inclinados	29
6.9 Estabilidade e equilíbrio quando sentado	30
6.9.1 Inclinar-se para a frente	30

6.9.2 Estender-se para trás	30
7 Transporte	30
7.1 Levantar a cadeira de rodas	30
7.2 Desmontagem para o transporte	31
7.2.1 Encarte do encosto	31
7.2.2 Punhos/barra de empurrar	31
7.2.3 Apoios de pernas de ângulo ajustável	31
7.2.4 Apoios de pernas fixos	31
7.2.5 Rodízios dianteiros	31
7.2.6 Rodas traseiras	31
7.2.7 Remoção e instalação do dispositivo antiqueda	31
7.3 Transportar a cadeira de rodas sem utilizador	32
7.4 Transporte da cadeira de rodas ocupada num veículo	32
7.4.1 Fixação da cadeira de rodas e do ocupante	33
7.4.2 Fixação da cadeira de rodas com um sistema de retenção de 4 pontos	33
7.4.3 Apertar a retenção do cinto de 3 pontos	34
8 Manutenção	35
8.1 Informações de segurança	35
8.2 Verificação diária do desempenho	35
8.3 Plano de manutenção	35
8.4 Manutenção da versão elétrica	36
8.5 Limpeza e desinfecção	37
8.5.1 Informações gerais de segurança	37
8.5.2 Intervalos de limpeza	37
8.5.3 Limpeza	37
8.5.4 Lavagem	37
8.5.5 Tecido muito flexível revestido com poliuretano (PU)	37
8.5.6 Desinfecção	38
9 Após a utilização	38
9.1 Armazenamento	38
9.1.1 Armazenamento da versão elétrica	38
9.2 Eliminação	39
9.2.1 Eliminação da versão elétrica	39
9.3 Recondicionamento	39
10 Resolução de problemas	39
10.1 Informações de segurança	39
10.2 Identificação e reparação de falhas	40
10.3 Identificação e reparação de falhas, versão elétrica	40
11 Características técnicas	41
11.1 Dimensões e pesos	41
11.2 Peso máximo das peças removíveis	42
11.3 Pneus	43
11.4 Materiais	43
11.5 Condições ambientais	43
11.6 Condições ambientais da versão elétrica	43
11.7 Sistema elétrico — Modelos equipados com inclinação e encosto elétricos	44
11.8 Compatibilidade eletromagnética (CEM)	44

1 Dados gerais

1.1 Introdução

Este manual de utilização contém informações importantes sobre o manuseamento do produto. Para garantir a segurança durante a utilização do produto, leia atentamente o manual de utilização e siga as instruções de segurança.

Utilize este produto apenas se tiver lido e compreendido este manual. Procure aconselhamento adicional junto de um profissional de saúde que esteja familiarizado com a sua condição clínica e esclareça quaisquer questões relativas à utilização correta e ao ajuste necessário com o profissional de saúde.

Tenha em atenção que este documento pode conter secções não aplicáveis ao seu produto, uma vez que se refere a todos os modelos disponíveis (à data da impressão). Salvo menção em contrário, cada secção deste documento refere-se a todos os modelos do produto.

As configurações e os modelos disponíveis no seu país podem ser encontrados em documentos de venda específicos do país. A Invacare reserva-se o direito de alterar as especificações do produto sem aviso prévio.

Antes de ler este documento, certifique-se de que tem a versão mais recente. A versão mais recente está disponível no site da Invacare, em formato PDF.

Se o tamanho do tipo de letra no documento impresso for difícil de ler, pode transferir uma versão em PDF do manual a partir do site. A imagem do PDF pode ser ajustada no ecrã para um tamanho de tipo de letra que lhe seja mais cómodo.

Para obter mais informações sobre o produto, por exemplo, avisos de segurança de produtos e retiradas de produtos do mercado, contacte o seu distribuidor da Invacare. Consulte os endereços no final deste documento.

Em caso de incidente grave com o produto, deve informar o fabricante e as autoridades competentes do seu país.

1.2 Verificação do material fornecido

Qualquer dano ocorrido durante o transporte deve ser comunicado imediatamente à empresa transportadora. Conserve a embalagem até a empresa transportadora ter verificado a mercadoria e ter chegado a acordo com esta.

1.3 Símbolos utilizados neste manual

Este documento inclui símbolos e palavras de sinalização que se aplicam a riscos ou práticas perigosas que podem resultar em lesões pessoais ou danos materiais.

Este documento foi impresso em escala de cinzas. Para a sua informação, as mensagens de segurança têm o seguinte código de cores, de acordo com a norma ANSI Z535.6: Perigo (vermelho), Atenção (laranja), Cuidado (amarelo) e Aviso (azul).

Consulte as informações abaixo para obter as definições das palavras de sinalização.



CUIDADO!

Indica uma situação perigosa que, se não for evitada, poderá resultar em lesões menores ou ligeiras.



AVISO!

Indica uma situação perigosa que, se não for evitada, poderá resultar em danos à propriedade.



Sugestões e recomendações

Disponibiliza sugestões, recomendações e informações úteis para uma utilização eficiente e sem problemas.



Ferramentas

Disponibiliza sugestões, recomendações e informações úteis para uma utilização eficiente e sem problemas.



Triman

Indica as regras de reciclagem e separação (apenas relevante para França).



Responsável no Reino Unido

Indica se um produto não foi fabricado no Reino Unido.

1.4 Informações da garantia

Facultamos uma garantia de fabrico para o produto, em conformidade com os nossos Termos e Condições Gerais de Compra nos respetivos países.

As reclamações de garantia só podem ser realizadas através do fornecedor ao qual o produto foi adquirido.

1.5 Limite de responsabilidade

A Invacare não aceita a responsabilidade por danos decorrentes de:

- Incumprimento das instruções presentes no manual de utilização
- Utilização incorreta
- Desgaste natural devido ao uso
- Montagem ou preparação incorreta pelo comprador ou por terceiros
- Modificações técnicas
- Modificações e combinações não autorizadas, e/ou utilização de peças sobresselentes desadequadas.

1.6 Conformidade

A qualidade é fundamental para o funcionamento da empresa, estando em conformidade com a norma ISO 13485.

Este produto apresenta a marcação CE, em conformidade com o Regulamento relativo aos Dispositivos Médicos de Classe I 2017/745.

Este produto apresenta a marcação UKCA, em conformidade com a Parte II UK MDR 2002 (tal como emendado) de Classe I

Temos empreendido um esforço contínuo para reduzir ao mínimo o impacto local e global da empresa no ambiente.

Apenas utilizamos materiais e componentes que cumprem a diretiva REACH.

Cumprimos as legislações vigentes em matéria ambiental, nomeadamente, as diretivas REEE e RoHS.



ATENÇÃO!

Indica uma situação perigosa que, se não for evitada, poderá resultar em morte ou em lesões graves.

1.6.1 Normas específicas do produto

A cadeira de rodas foi testada de acordo com a EN 12183. Os testes incluem testes de inflamabilidade.

Para obter informações adicionais sobre as normas e os regulamentos locais, contacte o representante local da Invacare. Consulte os endereços no final deste documento.

1.7 Vida útil

A vida útil prevista deste produto é de cinco anos, quando o mesmo é utilizado diariamente e em conformidade com as instruções de segurança, intervalos de manutenção e utilização correcta indicados neste manual. A vida útil efetiva pode variar de acordo com a frequência e intensidade de utilização.

2 Segurança

2.1 Informações de segurança

Esta secção contém informações de segurança importantes para a proteção do utilizador e do assistente da cadeira de rodas, assim como para a utilização correta e sem problemas da cadeira de rodas.



ATENÇÃO!

Risco de morte ou lesão grave

Em caso de incêndio ou fumo, os ocupantes da cadeira de rodas correm um risco específico de morte ou lesão grave, quando não conseguem afastar-se da fonte de incêndio ou fumo. Os fósforos, isqueiros e cigarros acesos podem causar uma chama aberta na proximidade da cadeira de rodas ou na roupa.

- Evite utilizar ou armazenar a cadeira de rodas junto a chamas abertas ou produtos combustíveis.
- Não fume durante a utilização da cadeira de rodas.



ATENÇÃO!

Risco de lesão

- A cadeira de rodas deve ser prescrita por pessoal qualificado com conhecimentos sobre como se sentar e posicionar, relacionados com o uso de uma cadeira de rodas.



ATENÇÃO!

Risco de acidentes e lesão grave

Podem ocorrer acidentes resultantes em lesão grave se a cadeira de rodas for ajustada incorretamente.

- Contacte o fornecedor da cadeira de rodas para que um técnico qualificado faça os ajustes necessários.



A Invacare espera que o técnico qualificado esteja familiarizado com o produto, tenha bons conhecimentos técnicos para entender e seguir os passos das instruções descritas neste manual e esteja equipado com as ferramentas adequadas.



ATENÇÃO!

Risco de capotagem

A posição longitudinal do eixo das rodas traseiras da cadeira de rodas em comparação com a posição do encosto pode afetar a sua estabilidade.

- Uma posição frontal torna a cadeira de rodas menos estável e aumenta o risco de basculação, mas melhora a sua manobrabilidade devido a uma melhor posição de prensão do aro de mão e um menor raio de viragem.
- Inversamente, ao deslocar o eixo das rodas traseiras para trás, a cadeira de rodas é mais estável e inclina-se menos facilmente, mas a manobrabilidade é reduzida.
- Dependendo das capacidades do utilizador e dos limites de segurança específicos, a diminuição da estabilidade pode ser compensada através da instalação de um dispositivo antiqueda.



ATENÇÃO!

Risco de queda

- Verifique se todas as peças estão firmemente instaladas no chassis.
- Verifique se todas as rodas, parafusos de rosca, parafusos e porcas estão corretamente apertados.
- Verifique se todos os travões e dispositivos anti-queda estão a funcionar corretamente.
- Verifique se os rodízios e as rodas traseiras estão firmemente encaixados.
- Verifique se a cadeira de rodas está equipada com dispositivos anti-queda.
- Verifique se os travões estão engatados antes de se sentar ou levantar da cadeira.
- Dado o risco de basculação, nunca se coloque de pé sobre as placas de pés quando se estiver a sentar ou levantar da cadeira de rodas.
- A alteração da espessura do assento e/ou das almofadas do encosto tem impacto no centro de gravidade da cadeira, aumentando o risco de instabilidade do utilizador se a configuração for modificada.
- Ajustar o ângulo do assento pode aumentar o risco de basculação.
- A eficácia dos travões fica reduzida em condições de humidade ou em superfícies escorregadias ou inclinadas.



ATENÇÃO!

Risco de lesões nos pés

Existe risco de provocar lesões nos pés ao abrir portas com a placa de pé.

- Não abra portas com peças da cadeira de rodas.



ATENÇÃO!

Risco de basculação/queda ao utilizar o encosto de tensão ajustável

- Existe um risco de basculação e de lesões se as tiras adesivas no encosto ficarem demasiado folgadas. Verifique sempre a tensão. Verifique também se as rodas traseiras estão ajustadas para evitar o risco de basculação.

**ATENÇÃO!****Risco de lesão**

Nunca levante a cadeira de rodas pelos apoios de braços removíveis, apoios de pernas, pelo suporte do encosto ou pelos punhos ajustáveis. Para obter mais informações, consulte a secção "Utilização".

- Os aros de mãos podem ficar quentes em virtude da fricção, o que pode causar lesões nas suas mãos.
- Quando instalar opções e outras peças, tenha cuidado para não entalar os dedos.
- Existe sempre um risco acrescido de entalar partes do corpo durante a inclinação do encosto e do assento da cadeira de rodas.
- A largura do assento não deve ser reduzida em excesso, uma vez que tal pode aumentar a pressão dos apoios de braços sobre a zona lateral da pélvis.

**CUIDADO!****Risco de queimadura**

Os componentes da cadeira de rodas podem aquecer quando expostos a fontes externas de calor.

- Não exponha a cadeira de rodas a luz solar forte antes da utilização.
- Antes da utilização, verifique a temperatura de todos os componentes que entram em contacto com a sua pele.

**ATENÇÃO!****Risco de úlceras de pressão e movimentos limitados**

- Não se sente numa posição inclinada durante muito tempo. A posição de assento deve ser diversificada para evitar úlceras de pressão.

**CUIDADO!****Risco de lesão**

- Em caso de úlceras de pressão ou feridas, proteja a lesão para evitar um contacto directo com os tecidos do dispositivo. Consulte um profissional de cuidados de saúde para obter aconselhamento médico.

**AVISO!****Risco ao utilizar um complemento para apoiar ou substituir a propulsão da cadeira de rodas**

- Por motivos de segurança, só deve ser operada por pessoas que têm capacidade física e mental para utilizar com segurança a cadeira de rodas com o complemento colocado em todas as situações possíveis (por exemplo, tráfego rodoviário). Em caso de falha de funcionamento ou desativação do complemento, só deve ser operada por pessoas que possam travar a cadeira de rodas e parar em segurança. Qualquer utilização contrária à utilização pretendida envolve um risco de lesões.

A alta velocidade, pode perder o controlo da cadeira de rodas e capotar.

- Conduza com cuidado.
- Adapte sempre a velocidade e o seu estilo de condução às condições (tempo, superfície, capacidade individual, etc.).
- Evite colisões.

Um complemento para apoiar ou substituir a propulsão da cadeira de rodas aumenta a tensão na estrutura da cadeira de rodas.

- Após cada utilização de um complemento, verifique se a cadeira de rodas apresenta parafusos desapertados ou fissuras no chassis.
- Se observar sinais de desgaste na estrutura da cadeira de rodas, pare de utilizá-la imediatamente e contacte um técnico qualificado.

**AVISO!**

Quando combinar este com outro produto, as restrições de ambos os produtos aplicam-se à combinação. Por exemplo, a carga máxima da cadeira de rodas de um produto na combinação pode ser inferior.

- Utilize apenas as combinações permitidas pela Invacare. Para obter informações, contacte o seu distribuidor da Invacare.
- Antes de utilizar, leia o manual de utilização de cada produto e verifique as restrições. Para uma utilização segura, é necessária a conformidade total das informações, instruções e recomendações contidas em ambos os manuais de utilização.

2.2 Informação de segurança sobre a interferência eletromagnética (EMI)

Este veículo elétrico foi testado e aprovado segundo as normas internacionais, relativamente à conformidade com os regulamentos de interferência eletromagnética (EMI, Electromagnetic Interference). No entanto, os campos eletromagnéticos, como os que são gerados por transmissores de rádio e televisão e por telemóveis, podem influenciar as funções dos veículos elétricos. Além disso, os componentes eletrónicos utilizados no veículo elétrico podem gerar um baixo nível de interferência eletromagnética, o qual, no entanto, não excede o limite permitido por lei. Por estes motivos, solicitamos que observe as seguintes precauções:



ATENÇÃO!

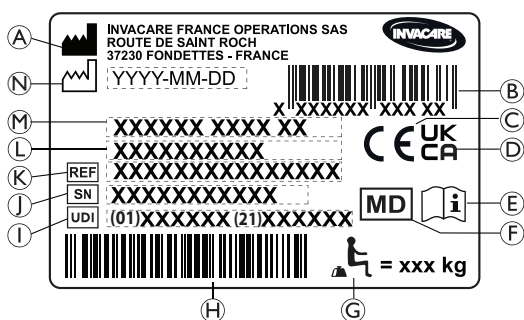
Risco de avaria devido a interferência eletromagnética

- Não ligue nem utilize dispositivos de comunicação ou transdutores portáteis (tal como, emissores-recetores de rádio ou telemóveis) quando o veículo elétrico estiver ligado.
- Evite ficar próximo de transmissores potentes de rádio e televisão.
- Caso o dispositivo de mobilidade se mova não-intencionalmente, desligue-o imediatamente e comunique-o ao fabricante.
- A suplementação com opções elétricas e outros componentes ou a modificação do veículo elétrico de qualquer modo, pode torná-lo suscetível a interferência eletromagnética. Tenha em atenção que não existe uma forma segura de determinar o efeito que essas modificações irão ter na imunidade geral do sistema eletrónico.

2.3 Etiquetas e símbolos no produto

2.3.1 Placa de características

A placa de características encontra-se fixada no chassis da cadeira de rodas e fornece as seguintes informações:



- (A) Endereço do fabricante
- (B) Código de barras EAN/HMI
- (C) Conformidade Europeia
- (D) Conformidade com o Reino Unido
- (E) Ler o manual de utilização
- (F) Dispositivo médico

- (G) Carga máxima da cadeira de rodas
- (H) Código de barras UDI
- (I) UDI (Identificador Único do Dispositivo)
- (J) Número de série
- (K) Número de referência
- (L) Largura do assento
- (M) Descrição do produto
- (N) Data de fabrico

	Ler o manual de utilização
	Indica uma situação perigosa que, se não for evitada, poderá resultar em morte ou em lesões graves.

2.3.2 Etiqueta de informação do cinto de postura

	O cinto de postura tem um bom comprimento quando existe espaço suficiente para uma mão direita entre o corpo e o cinto.
--	---

2.3.3 Etiquetas do sistema de gancho fechado

	Posições de refreio nas quais as correias do sistema de retenção devem ser colocadas no caso de transporte de uma cadeira de rodas ocupada num veículo motorizado. Este símbolo só pode ser fixado à cadeira de rodas quando se procede à encomenda com a opção de kit de transporte.
--	---

	Símbolo de ATENÇÃO Esta cadeira de rodas não está configurada para o transporte de passageiros em veículos motorizados. Este símbolo está fixado ao chassis próximo da placa de características.
--	--

2.3.4 Símbolos na versão elétrica

	Informações sobre a eliminação e a reciclagem do produto. Consulte a secção "9 Após a utilização, página 38"
	Equipamento de CLASSE II
	Produto com um fusível térmico
	Peça aplicada, em conformidade com os requisitos especificados para proteção contra choque elétrico de acordo com a norma IEC60601-1
	Transformador de isolamento de segurança, geral

3 Descrição geral do produto

3.1 Descrição do produto

Esta é uma cadeira de rodas passiva com um mecanismo de inclinação do assento e do encosto, bem como apoios de pernas rebatíveis de ângulo ajustável.



AVISO!

A cadeira de rodas é fabricada e configurada individualmente de acordo com as especificações da encomenda. As especificações devem ser realizadas por um profissional de cuidados de saúde de acordo com os requisitos e a condição de saúde do utilizador.

- Consulte um profissional de cuidados de saúde se pretender adaptar a configuração da cadeira de rodas.
- Qualquer adaptação deve ser realizada por um técnico qualificado.

3.2 Utilização prevista

A cadeira de rodas destina-se a proporcionar mobilidade a pessoas limitadas a uma posição sentada com um elevado nível de dependência, que permanecem sentadas na cadeira de rodas durante longos períodos de tempo e que, ocasionalmente, impulsionam a cadeira de rodas.

A cadeira de rodas pode ser utilizada em interiores e exteriores sobre terreno plano e acessível (consoante o tamanho escolhido para os rodízios dianteiros).

3.2.1 Utilizadores a que se destinam

Esta cadeira de rodas destina-se a pessoas com idade igual ou superior a 12 anos (adolescentes e adultos). O peso do ocupante da cadeira de rodas não deve exceder a carga máxima da mesma, conforme indicado na secção Dados técnicos e na placa de características.

O utilizador previsto é o ocupante da cadeira de rodas e/ou um assistente. O utilizador deve ter as capacidades físicas e mentais necessárias para utilizar a cadeira de rodas de forma segura (por exemplo, para se impulsionar, conduzir ou travar).

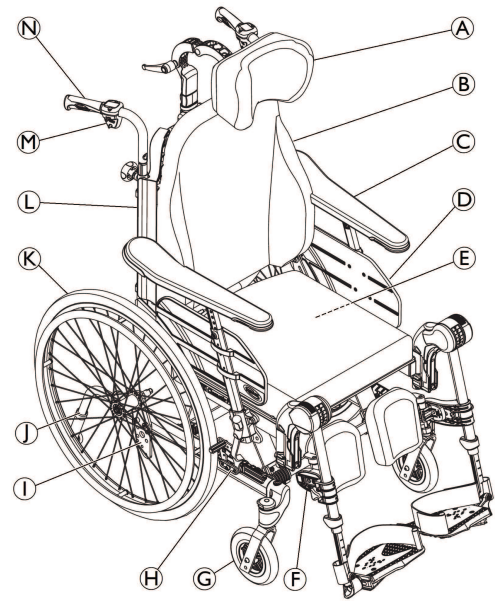
3.2.2 Indicações

- Deficiência de mobilidade considerável ou completa, devido a danos estruturais e/ou funcionais nas extremidades inferiores.
- Não é possível uma posição sentada vertical estável devido à incapacidade.

3.2.3 Contraindicações

- A inclinação do assento não é adequada para utilizadores sensíveis a aumentos da pressão sanguínea na parte superior do corpo.

3.3 Principais peças da cadeira de rodas



- (A) Apoio de pescoço
- (B) Encosto
- (C) Apoio de braço
- (D) Assento
- (E) Etiqueta de identificação e Etiqueta com informações elétricas (se aplicável)
- (F) Apoios de pernas rebatíveis
- (G) Rodízio dianteiro
- (H) Travão
- (I) Placa da roda traseira
- (J) Dispositivo antiqueda
- (K) Roda traseira com aro de mão
- (L) Chave Allen para ajuste (na parte traseira da almofada do encosto)
- (M) Alavanca para ajuste do ângulo do encosto e da inclinação do assento
- (N) Punho



O equipamento da cadeira de rodas pode ser diferente do ilustrado no diagrama, pois cada cadeira de rodas é fabricada individualmente de acordo com as especificações da encomenda.



A cadeira de rodas deve estar sempre equipada com almofada do assento e apoio de braços.

3.4 Travões de estacionamento

Os travões de estacionamento são utilizados para imobilizar a cadeira de rodas quando está estacionária de modo a impedir a sua deslocação descontrolada.

**ATENÇÃO!****Risco de capotagem se travar bruscamente**

Se engatar os travões de estacionamento enquanto se está a deslocar, a direção do movimento pode ficar incontrolável e a cadeira de rodas pode parar subitamente, o que pode resultar numa colisão ou na sua queda.

- Nunca engate os travões de estacionamento enquanto se está a deslocar.

**ATENÇÃO!****Risco devido a descontrolo da cadeira de rodas**

- Os travões de estacionamento devem ser acionados simultaneamente.
- Não engate os travões de estacionamento para abrandar a cadeira de rodas.

**ATENÇÃO!****Risco de capotagem**

Os travões de estacionamento só funcionarão corretamente se existir ar suficiente nos pneus.

- Certifique-se da pressão correta dos pneus. Para mais informações, consulte 11.3 *Pneus*, página 43.

**CUIDADO!****Risco de trilhadeira ou esmagamento**

Pode existir um espaço muito pequeno entre a roda traseira e o travão de estacionamento, implicando o risco de entalamento dos seus dedos.

- Mantenha os dedos afastados das peças em movimento quando utilizar o travão e mantenha sempre a mão na alavanca de travagem.



A distância entre o calço do travão e o pneu pode ser ajustada. O ajuste deve ser efetuado por um técnico qualificado.

Para operar o travão, consulte 6.2.1 *Utilizar o travão activado pelo utilizador*, página 26.

3.5 Encosto

3.5.1 Ajustar o encosto de tensão ajustável "Laguna"

**ATENÇÃO!****Risco de lesão**

A posição da cabeça pode causar problemas de pescoço e/ou respiratórios ao utilizador se as tiras adesivas se soltarem no topo do encosto.

- Certifique-se de que as tiras adesivas só têm um mínimo de 6 cm de distância de sobreposição. Una as tiras adesivas com firmeza e certifique-se de que ficam fixas.

**ATENÇÃO!****Risco de úlceras de pressão**

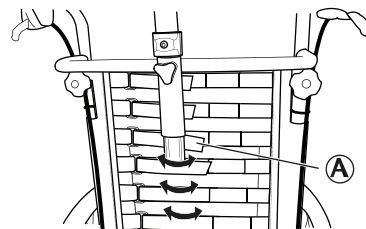
Quando o encosto se encontra na posição mais reclinada, existe um risco de úlceras de pressão.

- Certifique-se de que não existem áreas de pressão, monitorize o utilizador e efetue ajustes para evitar úlceras de pressão.

**ATENÇÃO!****Risco de lesão**

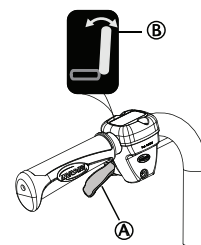
Uma folga demasiado grande nas tiras adesivas durante a utilização da capa lateral e a armação/pendural do apoio de pescoço podem levar a úlceras de pressão.

- Certifique-se de que existe espaço suficiente entre o encosto e a armação/pendural do apoio de pescoço para evitar úlceras de pressão.



1. Ajuste a forma do encosto de tensão ajustável "Laguna" com as tiras adesivas (A).

3.5.2 Ajustar o ângulo do encosto



1. Utilize a alavanca amarela (A) marcada com o símbolo amarelo (B) no lado esquerdo, para ajustar o ângulo do encosto.
2. Faça pressão para cima enquanto ajusta o ângulo do encosto para a posição desejada.
3. Solte a alavanca.

3.6 Inclinação do assento e do encosto

A unidade do assento e o encosto podem ser basculados.

**ATENÇÃO!****Risco de lesão fatal**

Aumento da pressão sanguínea na parte superior do corpo.

- Todas as combinações de configurações (como ângulo do joelho aberto + basculação e reclinção total) em que as extremidades inferiores estão posicionadas mais acima do que o coração têm de ser avaliadas de um ponto de vista médico. A posição pode ser contraindicada para utilizadores sensíveis a aumentos na pressão sanguínea na parte superior do corpo.

**ATENÇÃO!****Risco de asfixia ou problemas respiratórios**

- O utilizador pode sufocar se ingerir alimentos sólidos ou líquidos sentado numa posição de basculação ou reclinção
- O utilizador tem de sentar-se numa posição direita para comer ou beber

**ATENÇÃO!****Risco de basculação**

O risco de basculação para trás aumenta quando a cadeira de rodas é basculada ou reclinada

- O utilizador pode deslizar para fora da cadeira de rodas, mesmo numa posição basculada ou reclinada
- Utilize sempre um dispositivo antiqueda.
- Nunca deixe o utilizador numa superfície com um ângulo de basculação plano ou negativo sem supervisão.
- Utilize o cinto de postura.

**CUIDADO!****Risco de lesão**

O utilizador tem de manter a cabeça numa posição vertical quando o encosto está reclinado e/ou quando o assento está basculado

- O encosto tem de estar equipado com um suporte para a cabeça ou o pescoço.

**CUIDADO!****Risco de entalar os dedos**

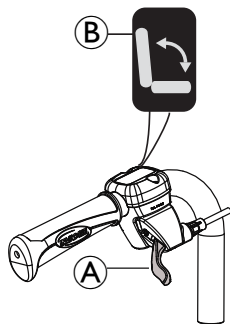
- Tenha cuidado durante o ajuste do ângulo do encosto para não entalar os dedos do assistente ou do utilizador entre o encosto e o apoio de braço.

**CUIDADO!****Dificuldades produzidas por úlceras de pressão**

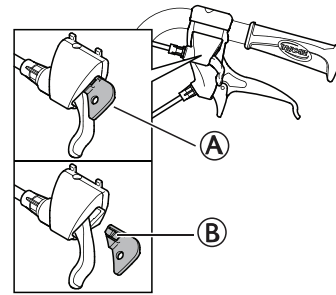
A combinação da posição de basculação e reclinção é desconfortável para determinados utilizadores.

- Tenha cuidado ao ajustar o ângulo de basculação ou reclinção, comece sempre por bascular o assento e, em seguida, reclin o encosto.

Para utilizar o ajuste de basculação e reclinção, consulte o parágrafo Utilizar a cadeira de rodas 6.3 *Utilizar a função de inclinação e reclinção*, página 27.

Ajuste de inclinação activada pelo acompanhante

1. Utilize a alavanca verde (A) com o símbolo verde (B) no lado direito para inclinar a unidade do assento (assento e encosto).
2. Faça pressão para cima enquanto inclina a unidade do assento para a posição desejada.
3. Solte a alavanca.

Bloquear a inclinação e/ou o ajuste do ângulo do encosto

O dispositivo de bloqueio (A) permite regular a inclinação da unidade do assento e/ou o ângulo do encosto para uma posição fixa.

1. Ajuste a inclinação e/ou ângulo do assento e encosto na posição desejada.
2. Introduza o dispositivo de bloqueio (A).



A posição ficará definida e não pode ser alterada.

Para remover o dispositivo de bloqueio, pressione o pino de plástico (B) com um objeto pequeno e, em seguida, puxe para fora.

Ajuste do ângulo do encosto e da inclinação elétrica**ATENÇÃO!****Risco de lesão**

Se a cadeira de rodas for utilizada por utilizadores que estejam confusos, cansados ou com espasmos:

- bloqueie as funções do comando;
- ou certifique-se de que o comando está fora do seu alcance.

**ATENÇÃO!****Risco de lesão**

Ao inclinar a cadeira de rodas, partes do corpo podem ficar entaladas entre a base do apoio de braço e a roda traseira.

- Certifique-se de que existe sempre uma distância mínima de 25 mm entre a base do apoio de braço e a roda traseira.

**CUIDADO!****Risco de danos no produto**

- Certifique-se de que o comando não é inadvertidamente ativado.
- Não deixe as crianças brincarem com o comando.
- Se observar alguma situação invulgar, como sons estranhos ou deslocação irregular durante o funcionamento, encerre o sistema.

**AVISO!****Risco de avaria**

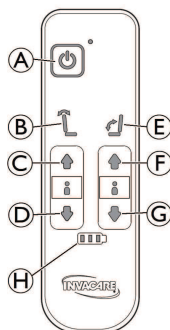
- A operação do comando ou de outros componentes elétricos (motores, etc.) deve ser apenas realizada por pessoal qualificado.

Quando ativar o botão **Ligar/Desligar**, um sinal sonoro curto irá confirmar a ativação do comando. O comando está ativo durante 30 segundos após a última ação, antes de ser automaticamente desativado.

 O comando também pode ser desativado manualmente premindo no botão **Ligar/Desligar**.

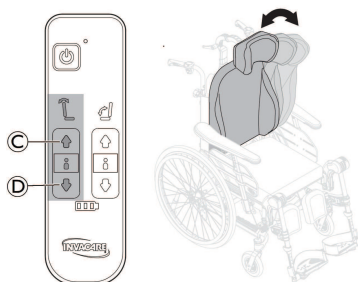
 A força necessária para premir os botões do comando é de 5 Nm (força de dedos).

Símbolos no comando



(A)	Botão Ligar/Desligar
(B)	Reclinação do encosto (cor amarela na seta e no encosto)
(C)	Botão Para cima para reclinação do encosto
(D)	Botão Para baixo para reclinação do encosto
(E)	Inclinação do assento (cor verde na seta, no encosto e no assento)
(F)	Botão Para cima para inclinação do assento
(G)	Botão Para baixo para inclinação do assento
(H)	Indicador da bateria

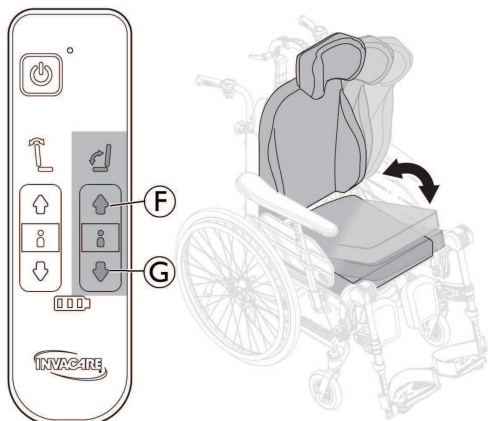
Ajuste do ângulo do encosto



Ajuste o ângulo do encosto utilizando os botões amarelos no lado esquerdo do comando.

1. Para avançar (para cima), prima o botão **C**.
2. Para recuar (para baixo), prima o botão **D**.

Ajuste da inclinação do assento



Incline a unidade do assento (assento e encosto) utilizando os botões verdes no lado direito do comando.

1. Para avançar (para cima), prima o botão **F**.
2. Para recuar (para baixo), prima o botão **G**.



CUIDADO!

Risco de entalar os dedos

Pode resultar em lesões menores.

- O risco de entalar os dedos, etc., é maior durante os ajustes elétricos do que nos ajustes aplicados pelo utilizador.
- Tenha em atenção que se os controlos na caixa de controlo forem operados, por exemplo, por uma criança, a criança ou o utilizador pode entalar-se.
- O comando deve ser utilizado apenas por pessoas autorizadas.

Carregamento da bateria



ATENÇÃO!

Risco de choque elétrico

- O utilizador não deve sentar-se na cadeira de rodas enquanto a bateria estiver a carregar.



AVISO!

Risco de danos na bateria

- A bateria tem de ser carregada 24 horas antes de utilizar o sistema pela primeira vez.
- Desligue o cabo de alimentação após o carregamento e antes de utilizar a cadeira de rodas.



O carregador da bateria tem cabos de carregamento diferentes para se adaptar às diferentes normas elétricas locais.



Quando o nível da bateria estiver baixo (20 %), o sistema emite sinais sonoros quando é utilizado.

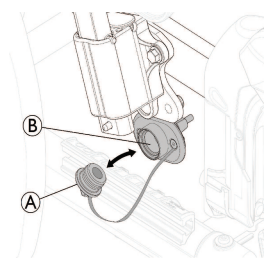
Ligação do cabo do carregador



CUIDADO!

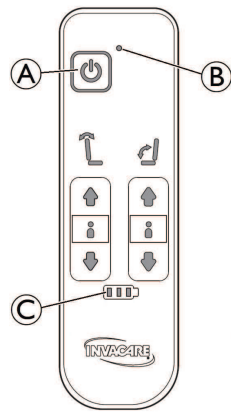
Danos nos cabos

- Não se sente na cadeira de rodas enquanto decorrer o carregamento da bateria.



1. Retire previamente a tampa da tomada do carregador **A** da respetiva localização.
2. Insira a ficha magnética do carregador na tomada do carregador **B** que está localizada por baixo do suporte do apoio de braço.
3. Ligue o cabo de alimentação do carregador a uma tomada de parede.
4. Desligue o cabo de alimentação primeiro quando a bateria estiver totalmente carregada.
5. Reinstale a tampa da tomada do carregador **A** na respetiva localização.

Comando - Indicações da bateria

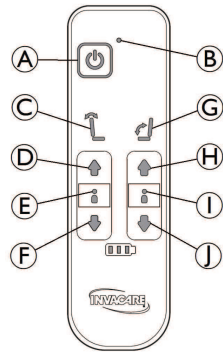


Ⓐ		Botão Ligar/Desligar
Ⓑ	Luz verde	O comando está ativado
Ⓒ	Luz verde 	O nível da bateria está alto (superior a 60%)
	Luz verde intermitente 	A bateria está a carregar (5 sinais sonoros indicam que a bateria está totalmente carregada)
	Luz verde 	O nível da bateria situa-se entre 40% e 60%
	Luz verde 	O nível da bateria está baixo, entre 20% e 40%
	Luz vermelha 	O nível da bateria está muito baixo (inferior a 20%). A bateria necessita de ser carregada



Em alguns casos, depois de recarregar a bateria a um nível muito baixo, poderá ser necessário premir (durante mais de um segundo) o botão **ON** situado no lado direito da caixa da bateria, fixado sob a placa de assento. Consulte 9.1.1 Armazenamento da versão elétrica, página 38.

Comando — Bloquear funções de reclinção e inclinação



Ⓐ	Botão Ligar/Desligar	
Ⓑ	Luz verde	O comando está ativado
Ⓒ	Reclinação do encosto	Botões amarelos
Ⓓ	Botão Para cima	
Ⓔ	Sem luz (reclinação não bloqueada)	Luz vermelha (reclinação bloqueada)
Ⓕ	Botão Para baixo	
Ⓖ	Inclinação do assento	Botões verdes
Ⓗ	Botão Para cima	
Ⓘ	Sem luz (inclinação não bloqueada)	Luz vermelha (inclinação bloqueada)
Ⓙ	Botão Para baixo	

Bloquear/desbloquear função de reclinção

1. Para bloquear a função, prima simultaneamente os botões **Para cima** Ⓓ e **Para baixo** Ⓕ durante três segundos.
2. A função de reclinção do encosto está bloqueada.
3. A luz Ⓔ está vermelha.
4. Para desbloquear a função, prima simultaneamente os botões **Para cima** Ⓓ e **Para baixo** Ⓕ durante três segundos.
5. A função de reclinção do encosto está desbloqueada. A luz Ⓔ desliga-se.

Bloquear/desbloquear função de inclinação

1. Para bloquear a função, prima simultaneamente os botões **Para cima** Ⓗ e **Para baixo** Ⓙ durante três segundos.
2. A função de inclinação do assento está bloqueada.
3. A luz Ⓘ está vermelha.
4. Para desbloquear a função, prima simultaneamente os botões **Para cima** Ⓗ e **Para baixo** Ⓙ durante três segundos.
5. A função de reclinção do encosto está desbloqueada. A luz Ⓘ desliga-se.



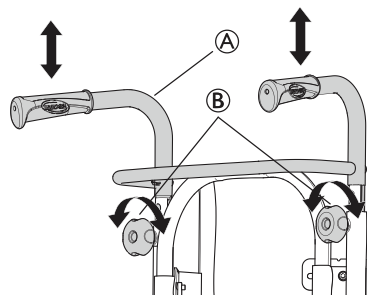
Se as funções de **Reclinação** Ⓒ e/ou **Inclinação** Ⓖ estiverem bloqueadas antes de o botão de alimentação estar **Desligado**, as luzes Ⓔ e/ou Ⓘ permanecerem vermelhas depois de o botão de alimentação ser **Ligado** novamente.

3.7 Punhos/barras de empurrar

As instruções e os avisos de atenção que se seguem são válidos para os punhos e para a barra de empurrar:

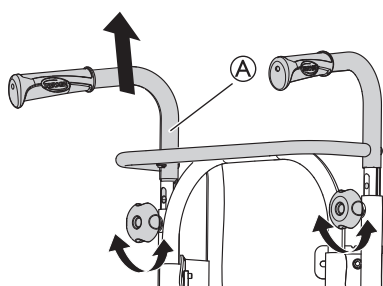
-  Relativamente aos punhos/barra de empurrar para os tubos de encosto, siga as instruções de ajuste da altura da barra de empurrar.

3.7.1 Ajustar a altura dos punhos ligados



1. Desaperte os manípulos ②.
2. Ajustar a altura dos punhos reforçados/barra de empurrar ① puxando os punhos para cima ou empurrando-os para baixo.
3. Ajuste até obter a altura pretendida.
4. Volte a apertar os manípulos.

-  Certifique-se de que o manípulo do punho ① encaixa no orifício dos tubos. Se a secção roscada do manípulo ② estiver visível em mais do que aprox. 2,5 mm, a posição está incorreta. Baixe ou suba o punho para colocar o manípulo na posição correta.



-  A barra/punhos reforçados de empurrar ① não devem ser puxados para cima mais de 19 cm sobre a extremidade superior do encaixe.

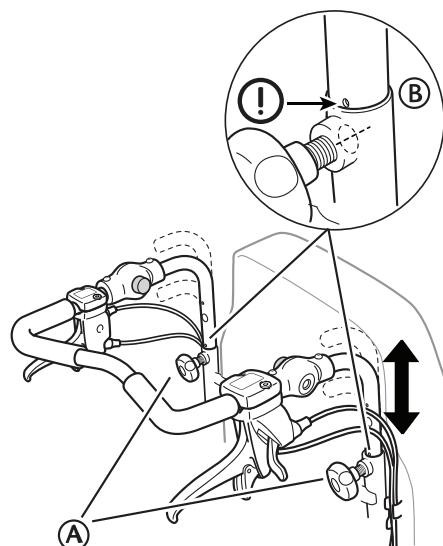


CUIDADO!

Risco de entalar os dedos

- Não entale os dedos entre os punhos reforçados e o encaixe do apoio de pescoço. (Se tiver um encosto de tensão ajustável.)

3.7.2 Ajustar a altura da barra de empurrar



1. Desaperte os manípulos ①.
2. Ajuste os punhos até à altura pretendida. Estão disponíveis duas posições fixas.
3. Ajuste até obter a altura pretendida.
4. Volte a apertar os manípulos.



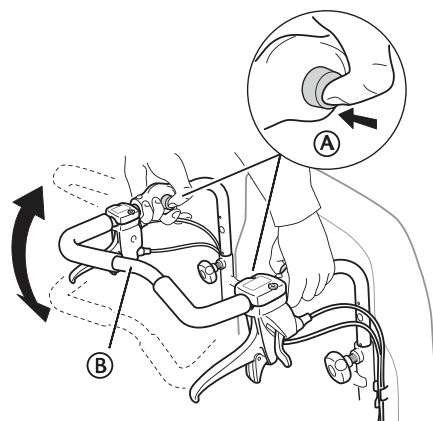
CUIDADO!

Risco de lesão

A barra de empurrar pode soltar-se dos encaixes.

- Certifique-se de que a marca ② no tubo da barra de empurrar está alinhada com a extremidade do tubo do encosto.
- Verifique se os manípulos estão apertados correctamente; o parafuso do manípulo deve estar quase totalmente oculto. Se a barra de empurrar estiver na posição errada, não é possível apertar o manípulo correctamente.

3.7.3 Ajustar o ângulo da barra de empurrar



1. Prima os botões ①.
2. Ajuste a barra de empurrar ② até ao ângulo pretendido.
3. Solte os botões ①.



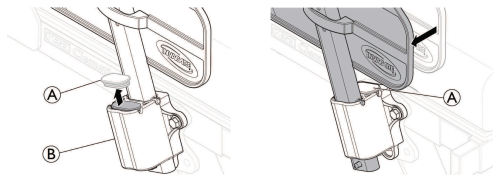
Desloque a barra de empurrar ligeiramente para bloquear a posição dos botões.

**ATENÇÃO!****Risco de desequilíbrio**

- Não pendure nenhum objecto na barra de empurrar, pois pode desequilibrar o aparelho.

3.8 Ajustes do assento

3.8.1 Ajuste da largura do assento (opcional, 2 posições)

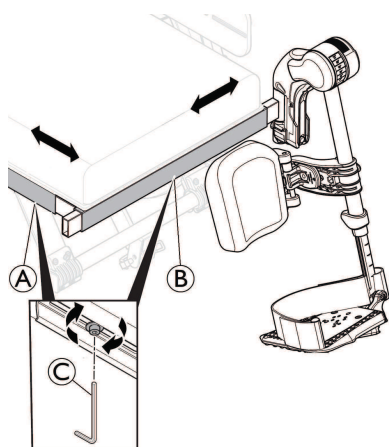


1. Remova a tampa do suporte do apoio de braço (A).
2. Desloque os apoios de braços lateralmente até à largura pretendida no suporte do apoio de braço (B).
3. Insira a tampa do suporte do apoio de braço (A) na nova posição.

**ATENÇÃO!****Risco de trilhadeira**

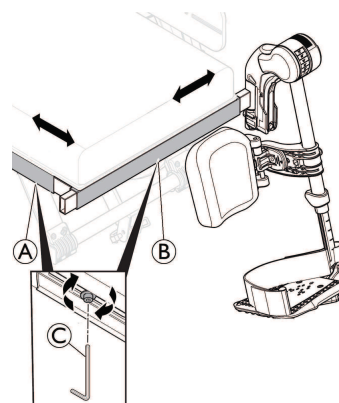
- Tenha cuidado para não entalar os dedos entre o suporte lateral do apoio de braço e suporte do apoio de braço. Consulte 5.5 *Inserção e remoção dos apoios de braços*, página 25.

3.8.2 Ajustar a profundidade do assento



1. Remova a almofada do assento.
2. Desaperte os parafusos (A) com uma chave Allen de 5 mm.
3. Desloque a aresta dianteira do assento para a frente ou para trás.
4. Volte a apertar os parafusos (A) (5–6 Nm).
5. Volte a colocar a almofada do assento.

3.8.3 Ajuste da largura do apoio de pernas

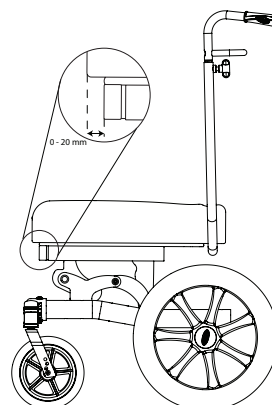


1. Desaperte os parafusos (B) com uma chave Allen de 5 mm (C).
2. Desloque a extremidade lateral do apoio de pernas de lado até à posição pretendida.
3. Volte a apertar os parafusos (B) (5–6 Nm).

3.8.4 Ajuste da almofada do assento

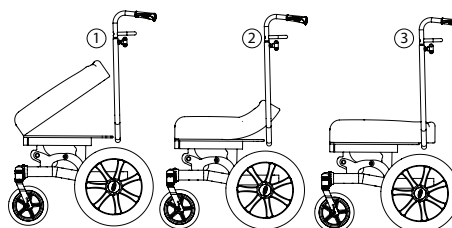
**ATENÇÃO!****Risco de queda**

- Não coloque a almofada do assento demasiado longe da borda frontal da base da placa do assento.
- A distância máxima de segurança entre a parte frontal da almofada do assento e a borda da placa do assento é de 2 cm (20 mm).

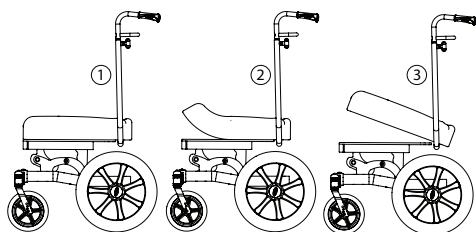


Coloque / remova a almofada do assento

1. Posicione a parte frontal da almofada do assento alinhada com a borda frontal da placa do assento.
2. Pressione a almofada, começando da frente para trás, para a fixar corretamente em todo o seu comprimento (**Nota:** O tamanho da roda traseira foi reduzido nestas ilustrações para maior clareza).

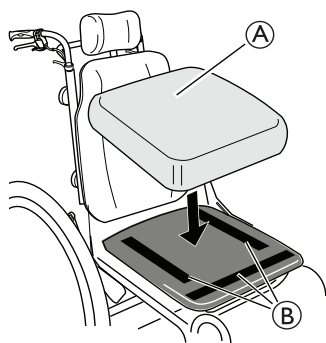


1. Para retirar a almofada, segure-a pela frente e puxe-a para cima.

**AVISO!**

Risco de danos

- Evite retirar a almofada do encosto.
- Segure-a pela frente e puxe-a para cima.



Dependendo do modelo da almofada, algumas almofadas do assento (A) podem ser fixadas com tiras adesivas (B) na placa de assento.

**ATENÇÃO!**

Risco de deslizamento da almofada do assento

- Certifique-se de que pressiona as tiras adesivas com firmeza e de que estas ficam unidas.

3.9 Apoios de pernas

**ATENÇÃO!**

Risco de lesão

- Nunca levante a cadeira de rodas segurando nos suportes do apoio de pés ou nos apoios de pernas.

**ATENÇÃO!**

Risco de trilhadeira ou esmagamento dos dedos

Existem mecanismos de basculação onde pode entalar os dedos.

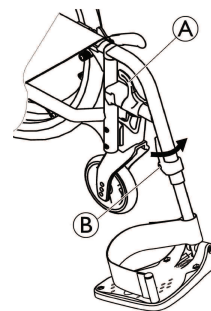
- Tenha cuidado quando utilizar, bascular, desmontar ou ajustar estes mecanismos.

**AVISO!**

Risco de danos no mecanismo de apoio de pernas

- Não coloque objetos pesados no apoio de pernas nem deixe as crianças sentarem-se no mesmo.

3.9.1 Rebate dos apoios de pernas

**Rebate para fora**

- Ative a alavanca de desengate (A) e rebata os apoios de pernas para fora.

Rebate para a frente

- Rebata o apoio de pernas para a frente até engatar.

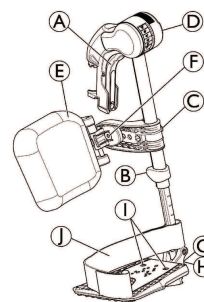
Desmontagem

- Ative a alavanca de desengate (A).
- Puxe o apoio de pernas para cima.

Montagem

- Monte o apoio de pernas na parte da frente do chassis e rebata-o para a frente até este engatar.

3.9.2 Apoios de pernas rebatíveis e de ângulo ajustável

**Rebate para fora**

- Ative a alavanca de desengate (A) e rebata os apoios de pernas para fora.

Rebate para a frente

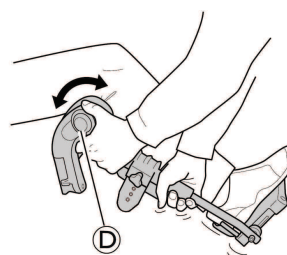
- Rebata o apoio de pernas para a frente até engatar.

Desmontagem

1. Ative a alavanca de desengate (A) e rebata o apoio de pernas para fora.
2. Puxe o apoio de pernas para cima.

Montagem

- Empurre o apoio de pernas para dentro do seu recetáculo e rebata-o para a frente até este engatar.

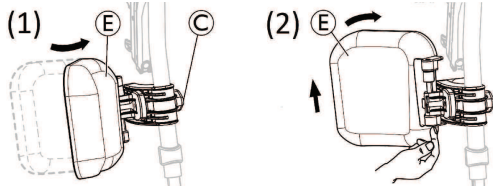
Ajuste o ângulo

Existem seis posições predefinidas disponíveis para ajuste do ângulo.

- Rode o parafuso de rosca ⑤ com uma mão enquanto segura no apoio de pernas com a outra mão.
- Quando tiver obtido um ângulo adequado, solte o parafuso de rosca e o apoio de pernas irá encaixar na posição pretendida.

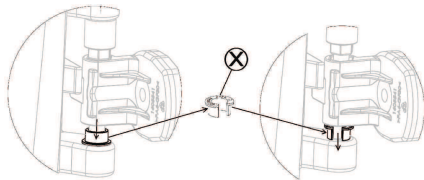
Basculação e ajustes da almofada da barriga das pernas

- Basculação da almofada da barriga das pernas para a frente (1) ou para trás (2):



- Rebata a almofada da barriga das pernas ⑤ para a frente (1).
- Puxe para cima a almofada da barriga das pernas ⑤ e rebata-a para trás (2).

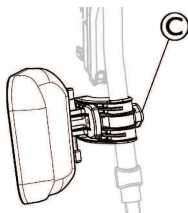
Bloqueio da basculação da almofada da barriga das pernas para trás:



1. Extraia o anel espaçador cinzento aberto ⑩ da respetiva localização.
2. Inverta o anel espaçador cinzento aberto.
3. Insira o anel espaçador cinzento aberto ⑩ conforme ilustrado no lado direito do diagrama.

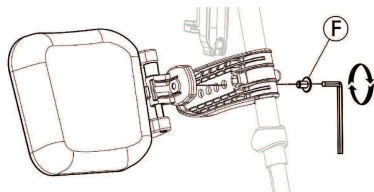
 Inverta este procedimento para desbloquear a basculação da almofada da barriga das pernas para trás.

Ajuste da altura da almofada da barriga das pernas:



1. Desaperte o parafuso de rosca ⑥.
2. Ajuste à altura pretendida e aperte o parafuso de rosca com firmeza.

Ajuste da profundidade almofada da barriga das pernas



A almofada da barriga das pernas tem quatro opções de ajuste da profundidade:

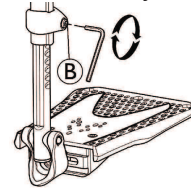
1. Remova o parafuso de fixação ⑦ com uma chave Allen de 5 mm.

2. Ajuste para uma das quatro posições e aperte o parafuso de fixação ⑦ com firmeza (3–5 Nm).

Ajuste da placa de pé

Estão disponíveis três placas de pés desdobráveis diferentes.

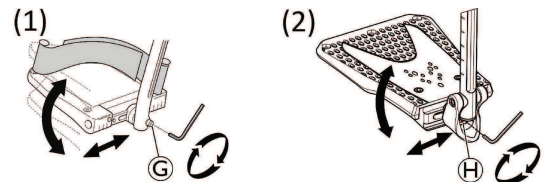
- Placas de pé standard de altura ajustável:



1. Desaperte o parafuso de fixação ⑧ com uma chave Allen de 5 mm.
2. Ajuste a altura e deixe que o parafuso entre numa das reentrâncias no tubo da placa de pé.
3. Aperte o parafuso de fixação ⑧ (3–5 Nm) na posição pretendida.

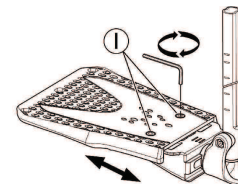
 A distância entre a parte mais baixa do apoio de pés e o chão deve ser de pelo menos 50 mm.

- Placas de pé com profundidade, ângulo (1) e largura (2) ajustáveis:



1. Desaperte o parafuso de fixação ⑨ ou ⑩ com uma chave Allen de 5 mm.
2. Ajuste as posições de profundidade e ângulo, e aperte o parafuso de fixação ⑨ (12 Nm) ou ⑩ (8–9 Nm) com firmeza na posição pretendida.

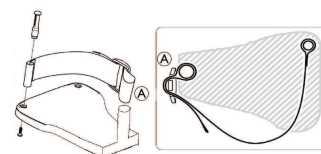
Placas de pé de largura ajustável (2):



1. Solte os dois parafusos de fixação ⑪ com uma chave Allen de 5 mm.
2. Ajuste a posição da largura e aperte os dois parafusos de fixação ⑪ (3–5 Nm) com firmeza na posição pretendida.

Recomendamos que os ajustes da placa de pé sejam efetuados por um técnico qualificado.

 Para assegurar uma boa posição dos pés, podem ser fornecidos dois tipos de presilha: a presilha de calcanhar (de série) e a presilha da barriga das pernas (opcional) fixada ao suporte do apoio de pernas. Ambas podem ser ajustadas com tiras adesivas ou fivelas deslizantes.



A fivela de plástico deve ser apertada virada para fora e tão perto quanto possível do tubo da placa de pedal ⑫.

3.10 Dispositivo antiqueda

Um dispositivo antiqueda impede que a cadeira de rodas se incline para trás.



ATENÇÃO!

Risco de capotagem

Os dispositivos antiqueda que estejam incorretamente regulados ou que deixem de funcionar podem resultar em capotagem.

- Verifique sempre se o dispositivo antiqueda funciona antes de utilizar a cadeira de rodas e providencie a sua regulação ou reajuste por um técnico qualificado, se necessário.

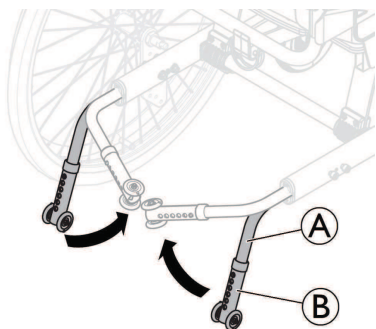


ATENÇÃO!

Risco de capotagem

Em caso de solo irregular ou macio, o dispositivo antiqueda pode ficar preso em buracos ou diretamente afundar-se no solo, o que pode limitar ou eliminar a sua função de segurança.

- Utilize o dispositivo antiqueda apenas quando se deslocar em terreno regular e firme.



3.10.1 Ativar o dispositivo antiqueda

1. Puxe o dispositivo antiqueda (A) ligeiramente para trás e rebata-o para baixo (90°), até este engatar.
2. Repita o procedimento no lado oposto.



ATENÇÃO!

Risco de basculação

Um dispositivo antiqueda ativado pode ficar preso ao tentar transpor um degrau ou uma aresta.

- Desative sempre o dispositivo antiqueda antes de se deslocar sobre um degrau ou a borda de um passeio.

3.10.2 Desativar o dispositivo antiqueda

1. Para a posição de transporte, puxe o dispositivo antiqueda (A) ligeiramente para trás e rebata-o para dentro (90°), até este engatar.
2. Repita o procedimento no lado oposto.



ATENÇÃO!

Risco de capotagem

- Avise sempre o utilizador se desativar o dispositivo antiqueda.



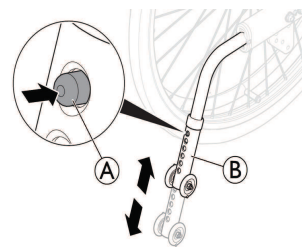
ATENÇÃO!

Risco de basculação

A cadeira de rodas pode inclinar-se para trás se o dispositivo anti-queda não estiver ativado.

- Não se esqueça de ativar o dispositivo anti-queda após o transporte.

3.10.3 Regulação da altura



1. Para ajuste da altura, prima o botão de mola (A).
2. Ajuste o tubo do dispositivo anti-queda (B) para a altura pretendida.
3. Certifique-se de que o botão de mola (A) sobressai completamente através do tubo do dispositivo antiqueda (B), após o ajuste.

A Invacare recomenda que o ajuste da altura do dispositivo anti-queda seja realizado por um técnico qualificado.



O dispositivo anti-queda tem seis posições de altura possíveis. Ajuste a altura da parte inferior do dispositivo antiqueda em relação ao chão, entre 15 mm (mínimo) e 40 mm (máximo).



Este ajuste é necessário com referência à posição e ao diâmetro da roda traseira, bem como às condições do utilizador e aos respetivos limites de segurança específicos.



Certifique-se de que o dispositivo antiqueda está corretamente instalado em ambos os lados. O botão de mola (A) tem de sobressair completamente através do respetivo orifício.

3.10.4 Utilização do dispositivo antiqueda como auxiliar de basculação

Com o dispositivo antiqueda, um assistente pode inclinar a cadeira de rodas com mais facilidade, para, por exemplo, transpor degraus.



1. Se necessário, ative o dispositivo antiqueda (ver 3.10.1 Ativar o dispositivo antiqueda, página 17).
2. Se necessário, ajuste a altura do dispositivo antiqueda para transpor o obstáculo.
3. Segure a cadeira de rodas pelos punhos.
4. Prima o dispositivo antiqueda com o pé e mantenha a cadeira de rodas na posição inclinada até transpor o obstáculo.

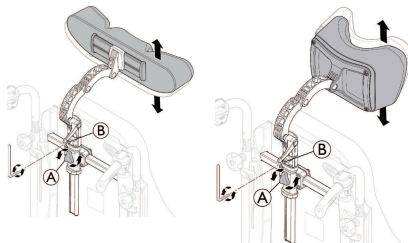


Depois de transpor o obstáculo, reajuste a altura do dispositivo antiqueda para a posição inicial, se necessário. Isto é realizado pelo assistente.

4 Opções

4.1 Apoio de cabeça e apoio de pescoço

4.1.1 Ajustar a altura do apoio de cabeça



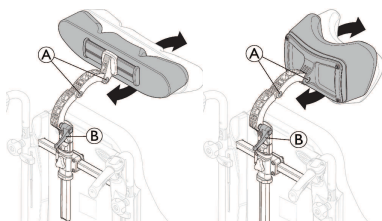
A altura e a remoção são operadas através do manípulo. A barra está equipada com um bloco de paragem ajustável.

1. Desaperte o parafuso no bloco de paragem (B) com uma chave Allen de 5 mm.
2. Desaperte o manípulo (A).
3. Ajuste o apoio de cabeça até obter a posição pretendida.
4. Volte a apertar o manípulo (A).
5. Deslize o bloco de paragem (B) para baixo, para a parte superior do encaixe do apoio de cabeça.
6. Volte a apertar o parafuso (B) (5–6 Nm).



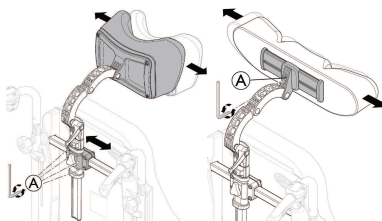
É agora possível remover o apoio de cabeça e voltar a introduzi-lo na posição desejada, sem mais ajustes.

4.1.2 Ajustar a profundidade e o ângulo do apoio de cabeça



1. Desaperte o manípulo (B).
2. Desaperte os parafusos (A) com uma chave Allen de 5 mm.
3. Ajuste a profundidade e o ângulo do apoio de cabeça/apoio de pescoço.
4. Volte a apertar o manípulo e os dois parafusos B (5–6 Nm).

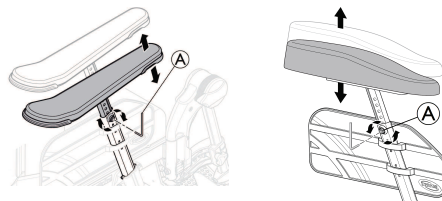
4.1.3 Ajustar a largura do apoio de cabeça



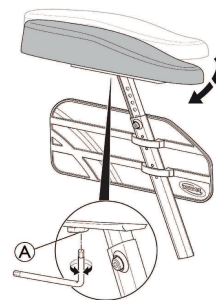
1. Desaperte os quatro parafusos (A) com uma chave Allen de 5 mm.
2. Faça deslizar o suporte para ajustar a largura do apoio de pescoço/apoio de cabeça.

3. Volte a apertar os quatro parafusos (5–6 Nm).
4. O apoio de cabeça também pode ser ajustado em termos de largura. Desaperte o parafuso (A) com uma chave Allen de 5 mm. O apoio de cabeça também pode ser ajustado em termos de largura. Desaperte o parafuso (A) com uma chave Allen de 5 mm.
5. O apoio de cabeça também pode ser ajustado em termos de largura. Desaperte o parafuso (A) com uma chave Allen de 5 mm.
6. Volte a apertar o parafuso (A) (5–6 Nm).

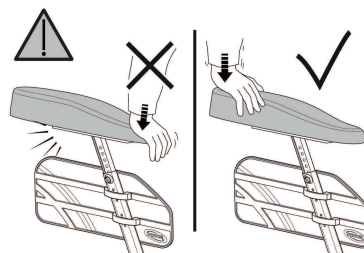
4.2 Apoio de braços hemiplégico



1. Desaperte o parafuso (A) com uma chave Allen de 5 mm.
2. Remova o apoio de braço original.
3. Instale o apoio de braços hemiplégico (C) na vara do apoio de braços.
4. Volte a apertar o parafuso (A).



5. O apoio de braços hemiplégico pode ser ajustado angularmente. A resistência pode ser aumentada/diminuída ajustando o parafuso (A).



ATENÇÃO!

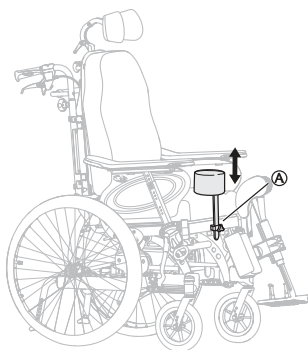
Risco de danos

Danos no apoio de braços

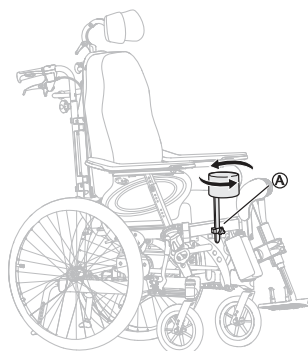
- Não coloque pressão sobre a parte frontal do apoio de braços, uma vez que tal pode danificar o encaixe do apoio de braços.

4.3 Almofada de imobilização

1. O ajuste e a remoção da altura são operados através do manípulo ①.



2. A profundidade é ajustada para a frente ou para trás. Desaperte o manípulo ① e rode-o.



4.4 Suporte lateral com braço fixo ou braço rebatível

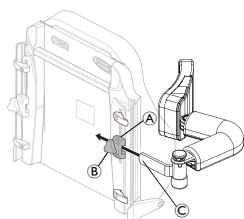
Os suportes laterais podem ser ajustados em altura, profundidade e lateralmente.



ATENÇÃO!

Risco de aprisionamento

- Tenha cuidado para não prender o braço entre o suporte lateral e o apoio de braço quando mudar o ângulo do encosto.



Chave Allen de 5 mm



O suporte ② destina-se apenas ao suporte lateral "rebatível".

4.4.1 Ajuste do braço fixo

Ajuste de altura

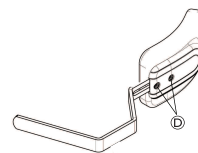
1. Para ajustar a altura, em primeiro lugar desaperte o(s) parafuso(s) ①.

2. Desloque o encaixe ② para cima ou para baixo.
3. Volte a apertar o(s) parafuso(s).

Ajuste lateral

1. Solte o botão ③ para ajustar os suportes laterais lateralmente.
2. Desloque o suporte lateralmente para a posição pretendida.
3. Volte a apertar o botão ③.

Ajuste da profundidade — almofada fixa



Chave Allen de 5 mm

1. Para ajustar a profundidade dos suportes laterais, desaperte os parafusos ④ com uma chave Allen.
2. Desloque o suporte lateral para a frente ou para trás.
3. Volte a apertar os parafusos.
4. Remova o suporte lateral, desapertando o parafuso de rosca ⑤ e puxando o suporte lateral de lado e para fora.

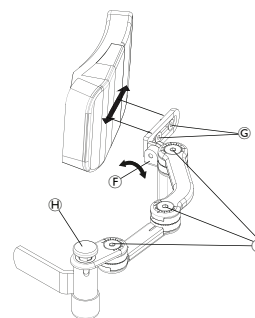
4.4.2 Suporte do tronco rebatível



O suporte ⑥ para o suporte lateral do tronco "rebatível" é colocado no encaixe ① do encosto.

1. Desaperte o parafuso de rosca ②.
2. Coloque o suporte lateral do tronco ⑥.
3. Volte a apertar o parafuso de rosca.

Ajustar o ângulo do apoio lateral do tronco



⑥ chave Allen de 5 mm

⑧ chave Allen 4 mm

1. Os braços laterais do tronco podem ser ajustados desapertando os parafusos ⑥.
2. A orientação da almofada pode ser ajustada desapertando o parafuso ⑦.
3. A posição de profundidade da almofada pode ser ajustada desapertando ou alterando a posição do parafuso ⑧.
4. Quando a posição desejada for atingida, reaperte os parafusos.



O suporte lateral do tronco rebatível pode ser virado para o lado, premindo o botão verde ⑨.

**CUIDADO!****Risco de trilhadeira**

- A capa do braço do suporte lateral deve estar sempre colocada quando a cadeira estiver a ser utilizada.

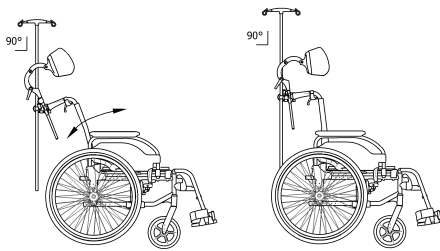
4.5 Ajuste do suporte para o soro

**ATENÇÃO!****Risco de basculação/lesões**

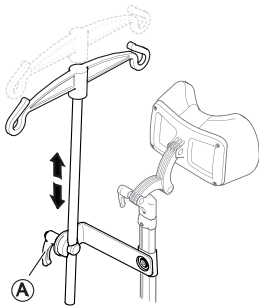
- Máx. máxima no suporte de gotejamento: 4 kg (2 x 2 kg)



A haste do suporte de gotejamento deve ser sempre colocada na posição vertical, ou seja, num ângulo de 90 graus em relação ao solo, independentemente da posição do encosto ou da cadeira de rodas.

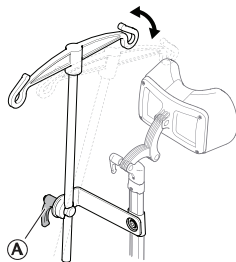


4.5.1 Altura do suporte para gotejamento



1. Desaperte a alavanca A.
2. Aperte bem a alavanca A.
3. Ajuste o suporte para o soro para a altura pretendida.

4.5.2 Ângulo do suporte para gotejamento



1. Desaperte a alavanca A.
2. Ajuste para o ângulo pretendido.
3. Aperte bem a alavanca A.

4.6 Tabuleiros

**ATENÇÃO!****Risco de queda/lesões**

- O tabuleiro nunca deve ser utilizado como uma substituição para o cinto de postura.

**ATENÇÃO!****Risco de basculação/lesões**

- Carga máxima no tabuleiro: 8 kg

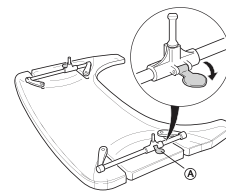
**CUIDADO!****Risco de desconforto/lesões ligeiras**

- Certifique-se de que os cotovelos do utilizador estão pousados no tabuleiro quando empurrar a cadeira de rodas. Se os cotovelos ficarem salientes em relação ao tabuleiro enquanto empurra a cadeira de rodas, existe risco de desconforto ou de lesões menores.

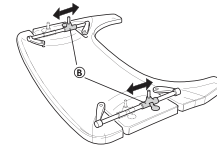
O tabuleiro pode ser ajustado tanto em profundidade como em largura e as secções seguintes ilustram as diferentes possibilidades.

4.6.1 Ajustar a profundidade do tabuleiro

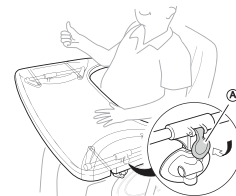
1. Abra o bloqueio de segurança para efetuar o ajuste da profundidade A.



2. Ajuste os suportes do tabuleiro B para a frente ou para trás para ajustar para a profundidade necessária.

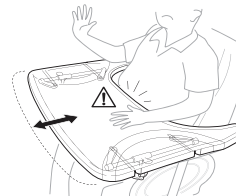


3. Feche o bloqueio do tabuleiro A de novo para bloquear a posição de profundidade.

**CUIDADO!****Risco de desconforto/insegurança**

A mesa não está numa posição fixa.

- Certifique-se de que engata o bloqueio de segurança de novo após ajustar a profundidade da mesa.

**CUIDADO!****Risco de desconforto**

- Quando ajustar a profundidade do tabuleiro, certifique-se de que não aperta o estômago do utilizador.

4.6.2 Bloquear o tabuleiro

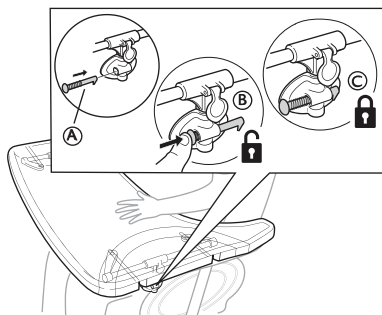


ATENÇÃO!

Risco de lesão

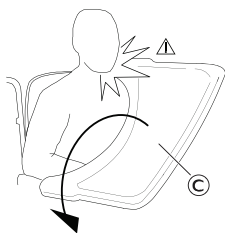
O utilizador está bloqueado numa posição fixa e não pode ser removido da cadeira de rodas sem desbloquear o tabuleiro.

- A utilização do dispositivo de bloqueio para o tabuleiro deve ser prescrita por pessoal autorizado.



1. Coloque o pino de bloqueio (A) no encaixe do tabuleiro.
2. Pressione o pino de bloqueio (A) para dentro para desbloquear o tabuleiro (B).
 Continue a pressionar o pino de bloqueio para dentro para manter o tabuleiro numa posição desbloqueada.
3. Liberte o pino de bloqueio (A) para bloquear a posição do tabuleiro (C).

4.6.3 Mesa oscilante



ATENÇÃO!

Risco de lesões/contusões

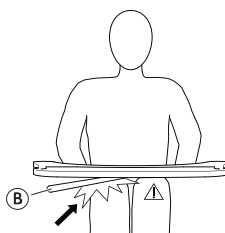
- Tenha cuidado para a mesa não embater no utilizador ao rodá-la.



ATENÇÃO!

Risco de basculação da mesa para a frente

- Não ajuste a profundidade da mesa demasiado para a frente, devido ao risco de basculação da mesma ao acrescentar-lhe peso.

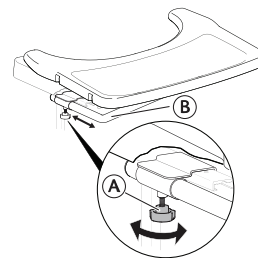


CUIDADO!

Risco de desconforto/lesões ligeiras

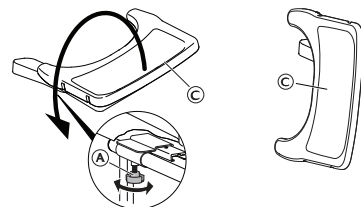
- Certifique-se de que o utilizador tem espaço suficiente para as pernas. O tubo da mesa não pode assentar nas pernas do utilizador.

Ajuste da profundidade



1. Desaperte o manípulo (A).
2. Ajuste a mesa em profundidade, utilizando o respetivo tubo (B).
3. Volte a apertar o manípulo (A).

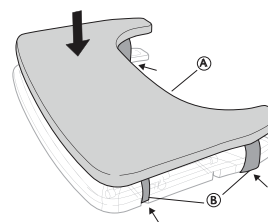
Função rebatível



1. Desaperte o manípulo (A).
2. Rode o tabuleiro da mesa (C) para o lado.
3. Volte a apertar o manípulo (A).

4.6.4 Adicionar almofadas para o tabuleiro

É possível colocar uma almofada para o tabuleiro no tabuleiro de modo a ter uma superfície mais macia para os braços e cotovelos.

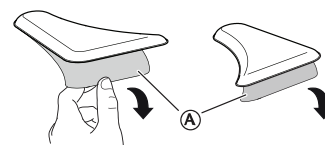


Coloque a almofada para o tabuleiro (A) no tabuleiro e passe as correias de fixação (B) à volta do tabuleiro.

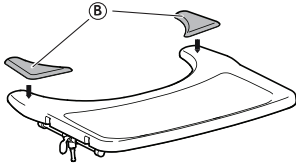
4.6.5 Adicionar almofadas para os cotovelos

O tabuleiro pode ser equipado com almofadas para os cotovelos, de modo a ter uma superfície mais macia para os cotovelos.

1. Remova o papel de proteção (A) das almofadas para cotovelos.



- Coloque as almofadas para cotovelos ⑥ na mesa.



4.7 Semitabuleiro



ATENÇÃO!

Risco de queda/lesões

- O semitabuleiro nunca deve ser utilizado como substituição para o cinto de postura.



ATENÇÃO!

Risco de basculação/lesões

- Carga máxima na ponta da secção mais larga do semitabuleiro: 1,5 kg



CUIDADO!

Risco de desconforto/lesões ligeiras

- Certifique-se de que o cotovelo do utilizador está pousado no semitabuleiro quando empurrar a cadeira de rodas. Se o cotovelo ficar saliente enquanto a cadeira de rodas é empurrada, existe um risco de desconforto ou lesões menores.



CUIDADO!

Risco de trilhar os dedos

- Existe um mecanismo por baixo do semitabuleiro onde pode entalar os dedos.
- Tenha cuidado ao ajustar o tabuleiro ou quando utilizar a função rebatível.



CUIDADO!

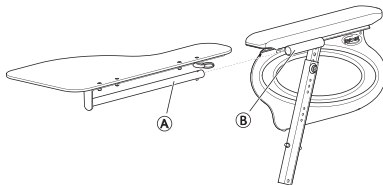
Risco de trilhada ou pequenas lesões

- Não saia da cadeira de rodas quando o semitabuleiro estiver na posição horizontal.

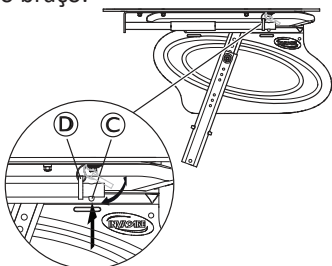


O semitabuleiro pode ser ajustado em largura e rebatido.

4.7.1 Montar o semitabuleiro

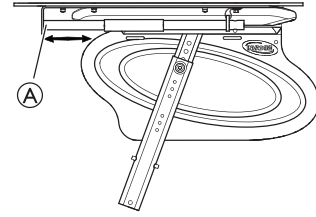


- Insira o tubo do semitabuleiro ① no suporte ② por baixo da almofada do braço.



- Empurre o pino de pressão ③ e insira o anel ④ no tubo ①.
- Solte o pino de pressão ③.

4.7.2 Ajustar o semitabuleiro



- Faça deslizar o semitabuleiro ① para a frente ou para trás para o ajustar para a profundidade necessária.



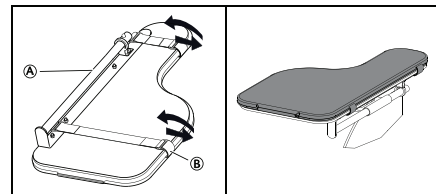
CUIDADO!

Risco de desconforto

- Ao ajustar a profundidade do semitabuleiro, não aperte o estômago do utilizador.

4.7.3 Adicionar uma almofada para o semitabuleiro

É possível colocar uma almofada para o semitabuleiro de modo a ter uma superfície mais macia para os braços e cotovelos.



- Coloque a almofada para o semitabuleiro ① no tabuleiro.
- Passa as correias de fixação ② pela fivela de plástico e à volta do semitabuleiro ①.

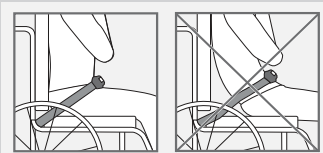
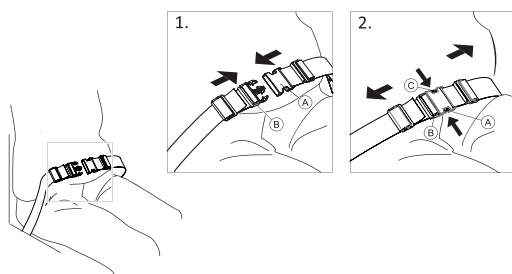
4.8 Cinto de postura

A cadeira de rodas pode ser equipada com um cinto de postura. O cinto de postura impede o utilizador de deslizar para baixo na cadeira de rodas ou de cair da mesma. O cinto de postura não é um dispositivo de posicionamento.

**ATENÇÃO!****Risco de lesão grave/estrangulamento**

Um cinto folgado pode fazer com que o utilizador escorregue, criando um risco de estrangulamento.

- O cinto de postura deve ser montado por um técnico qualificado e ajustado por um profissional de saúde.
- Certifique-se sempre de que o cinto de postura está bem ajustado ao longo da parte inferior da pélvis.
- Verifique se o cinto de postura está bem ajustado, sempre que for utilizado. Alterações no assento e/ou no ângulo do encosto, na almofada e até no vestuário do utilizador influenciam o ajuste do cinto.

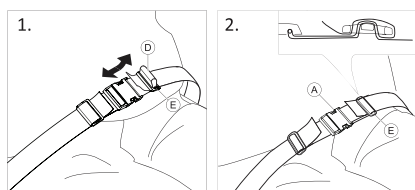
**4.8.1 Fechar e abrir o cinto de postura**

Certifique-se de que está totalmente encostado ao assento e que a pélvis está numa posição tão vertical e simétrica quanto possível.

1. Para fechar, empurre a trava **A** para entrar dentro a fivela **B**.
2. Para abrir, carregue no botão **PRESS C** e puxe a lingueta **A** para fora da fivela **B**.

4.8.2 Ajustar o comprimento do cinto de postura

O cinto de postura tem um bom comprimento quando existe espaço suficiente para uma mão direita entre o corpo e o cinto.

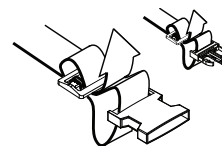
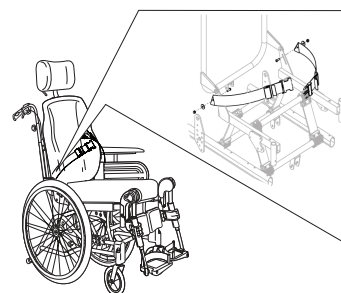


1. Encurte ou alargue a alça **D**, conforme necessário.
2. Passe a alça **D** pela lingueta **A** e pela fivela de plástico **E** até a alça estar direita.
3. Certifique-se de que a alça **D** está perfeitamente ajustada na fivela de plástico **E**.
4. Fixe o ajuste com a extremidade da alça apertada na fivela **E**.

**ATENÇÃO!****Risco de deslizamento e estrangulamento / Risco de queda**

Faça os ajustes de forma igual em ambos os lados, para que a fivela permaneça numa posição central.

- Certifique-se de que ambas as extremidades são enfiadas duas vezes na fivela **E** para evitar que o cinto se solte.
- Certifique-se de que os cintos não ficam presos nos raios de uma roda traseira.

**4.8.3 Montagem do cinto de postura**

O cinto de postura **B** é instalado nos suportes do encosto **A**.

4.9 Fixação ao utilizar o cinto de posicionamento**CUIDADO!****Risco de deslizamento**

- O cinto deve ser colocado justo ao corpo.
- As nossas cadeiras de rodas devem ser utilizadas sempre com uma almofada do assento. Se o comprimento do cinto tiver sido ajustado para a altura de um tipo de almofada do assento, é importante utilizar esta almofada. Se a almofada do assento for substituída, é necessário ajustar o comprimento do cinto.
- O assento deve estar numa posição plana ou inclinado para trás se o utilizador for deixado sozinho e sem assistência.



Os cintos de posicionamento que apresentam uma marca CE relativa à finalidade de serem utilizados em cadeiras de rodas podem ser instalados na cadeira com a marca CE preservada. O cinto de posicionamento deve ser ajustado por um profissional de saúde e montado por um técnico qualificado.

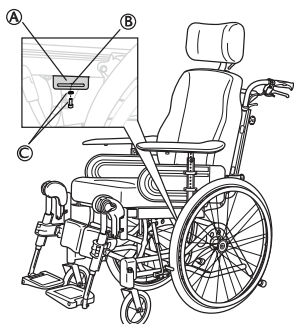
Para obter mais informações, consulte a secção 7.4 *Transporte da cadeira de rodas ocupada num veículo*, página 32.



O cinto de posicionamento visa posicionar o utilizador e proporcionar-lhe uma melhor postura.

**CUIDADO!****Risco de deslizamento**

- Se a altura do assento for muito baixa e/ou utilizar os pés para manobrar a cadeira de rodas, é possível remover os apoios de pernas. Nesse caso, tenha em atenção o risco de deslizamento!



1. Desaperte e remova o parafuso e a anilha © para o encaixe do apoio de pernas.
2. Coloque o encaixe A no chassis, conforme ilustrado na figura.
3. Ajuste o encaixe na posição pretendida.
4. Utilize o parafuso e a anilha © para fixar o encaixe A e aperte o parafuso.



O cinto de posicionamento deve ser colocado na ranhura B no encaixe A.

5 Configuração

5.1 Informações de segurança

**CUIDADO!****Risco de lesão**

- Antes de utilizar a cadeira de rodas, verifique a sua condição geral e as suas funções principais. Consulte 2.1 *Informações de segurança*, página 5

O seu fornecedor autorizado irá facultar-lhe a cadeira de rodas pronta a utilizar. O fornecedor irá explicar as funções principais e irá assegurar que a cadeira de rodas preenche as suas necessidades e requisitos.

Os ajustes na posição do eixo e nos suportes dos rodízios devem ser realizados por um técnico qualificado.

5.2 Verificação do material fornecido

Qualquer dano ocorrido durante o transporte deve ser comunicado imediatamente à empresa transportadora. Conserve a embalagem até a empresa transportadora ter verificado a mercadoria e ter chegado a acordo com esta.

5.3 Montagem

Quando receber a sua cadeira de rodas, pode instalar o encosto, o apoio de pescoço, as rodas dianteiras e traseiras ou, em alguns modelos, rebater o encosto para cima. Também tem de instalar os apoios de braços e os apoios de pernas na cadeira de rodas.

A montagem é simples e não requer ferramentas. Siga as instruções na secção 3 *Descrição geral do produto*, página 8 ou nos parágrafos seguintes.

5.4 Instalar o encosto



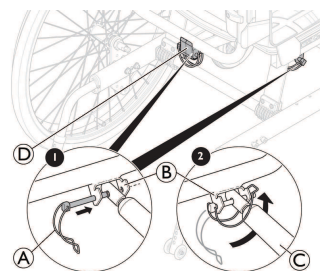
Tenha cuidado para não trilhar os cabos ao elevar o encosto.

**ATENÇÃO!****Risco de segurança**

A cadeira de rodas pode colapsar.

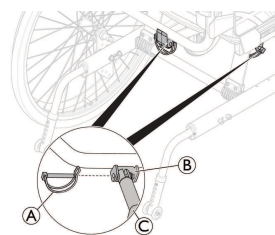
- Volte sempre a inserir e a apertar o pino de segurança com a manilha de segurança D quando esta for removida.
- Verifique se a manilha/aro de bloqueio está devidamente trancado.

5.4.1 Instalação do encosto — Pistão pneumático



1. Suba o encosto para uma posição superior.
2. Fixe o pistão pneumático C ao encaixe B e ao bloco-guia de plástico D.
3. Insira o pino de segurança na manilha de segurança A no orifício do encaixe B.
4. Bloqueie a manilha de segurança A, dobrando-a sob o encaixe B, e fixe a presilha do outro lado.

5.4.2 Instalação da manilha de segurança – Pistão elétrico



1. Suba o encosto para uma posição superior.
2. Fixe a haste do pistão C ao encaixe B.
3. Insira o pino de segurança A no orifício do encaixe B.
4. Bloqueie o pino de segurança.

**ATENÇÃO!****Versão elétrica**

O encosto pode soltar-se se a haste do pistão se desprender acidentalmente da sua caixa.

- Antes de prender o pistão ao encosto, rode a haste do pistão C ao máximo no sentido dos ponteiros do relógio.
- Quando alinhar os orifícios, rode apenas a haste do pistão C no máximo até metade no sentido contrário ao dos ponteiros do relógio.

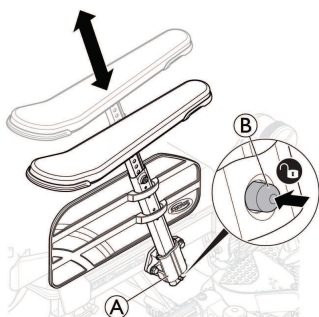
5.5 Inserção e remoção dos apoios de braços



ATENÇÃO!

Risco de trilhadeira

- Tenha em consideração o risco de trilhadeira devido à reduzida distância entre o suporte do apoio de braço e a roda traseira durante a inclinação ou propulsão da cadeira de rodas.



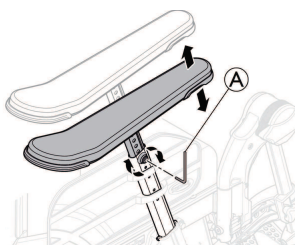
1. Antes de inserir o apoio de braço, mantenha pressionado o mecanismo de bloqueio ⑥.
2. Coloque o apoio de braço no respetivo suporte do apoio do braço ⑤.
3. Pressione os apoios de braços para baixo até encaixarem firmemente no lugar.



Os apoios de braços têm um mecanismo de bloqueio para evitar movimentos ou desprendimentos involuntários.

4. Pressione o mecanismo de bloqueio ⑥ para o soltar antes de remover ou ajustar o apoio de braço.

5.6 Ajustar a altura do apoio de braço



1. Ajuste a altura dos apoios de braços rodando o parafuso ou o manípulo ⑤, dependendo do tipo de apoio de braço escolhido.
2. Defina a altura pretendida.
3. Volte a apertar o parafuso/manípulo.



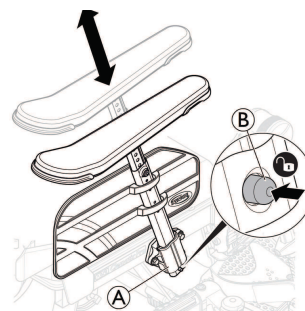
CUIDADO!

Risco de entalar os dedos

- Tenha cuidado para não entalar os dedos entre a almofada do suporte lateral/apoio de braço e o suporte do apoio de braço quando ajustar a altura do apoio de braço.

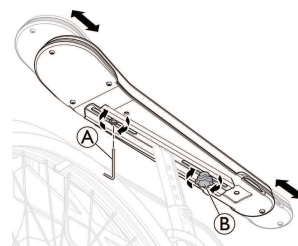


Utilizar apoios de braços baixos ou ajustar os apoios de braços para alturas reduzidas pode causar conflitos com as rodas traseiras na inclinação da cadeira.



Os apoios de braços têm um mecanismo de bloqueio para evitar o movimento ou o desprendimento involuntários. Pressione o mecanismo de bloqueio ⑥ no apoio de braço para o soltar antes de inserir, remover ou ajustar o apoio de braço.

5.7 Ajustar a profundidade do apoio lateral/apoio de braços



1. Desaperte o manípulo ⑥.
2. Coloque a almofada e/ou o apoio lateral na posição desejada.
3. Volte a apertar o parafuso/manípulo.
4. Pode apertar o parafuso ⑤ para corrigir a profundidade.



CUIDADO!

Risco de ajuste incorreto

- Durante o ajuste do manípulo ou do parafuso não pode ser exercida pressão sobre o apoio de braço.

5.8 Instalação e remoção das rodas traseiras



ATENÇÃO!

Risco de capotagem

- Se o eixo removível de uma roda traseira não estiver totalmente encaixado, a roda pode soltar-se durante a utilização. Tal poderá resultar em capotagem.
- Certifique-se sempre de que os eixos removíveis estão totalmente engatados sempre que instalar uma roda.

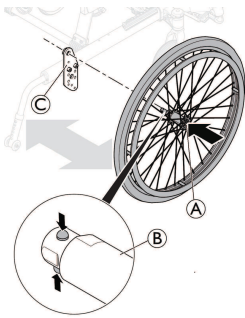


ATENÇÃO!

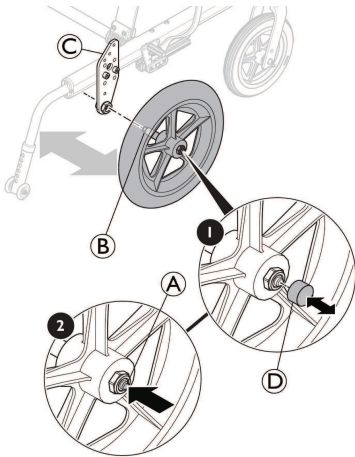
Risco de lesão

- Verifique se a roda traseira está instalada com firmeza na posição correta. Não deve ser possível remover as rodas sem ativar o botão de extração rápida ⑤.

Autopropulsão



Versão de transporte



Instalação das rodas traseiras

1. Solte os travões.
2. Com uma mão, segure a cadeira de rodas na posição vertical.
3. Com a outra mão, segure a roda através do suporte externo do aro, em redor do cubo da roda.
4. Com o polegar, mantenha premido o botão de desengate rápido (A).
5. Introduza o eixo da roda traseira (B) no tubo adaptador (C) até à marca de paragem.
6. Solte o botão de desengate rápido e certifique-se de que a roda está fixa.
7. Na versão de transporte, insira a tampa de desengate rápido (D) no botão de desengate rápido.

Remoção das rodas traseiras

1. Solte os travões.
2. Com uma mão, segure a cadeira de rodas na posição vertical.
3. Na versão de transporte, remova a tampa de desengate rápido (D) do botão de desengate rápido (B).
4. Com a outra mão, segure a roda através do suporte externo do aro, em redor do cubo da roda.
5. Com o polegar, prima o botão de desengate rápido (A). Mantenha-o premido e puxe a roda para fora do tubo adaptador (C).

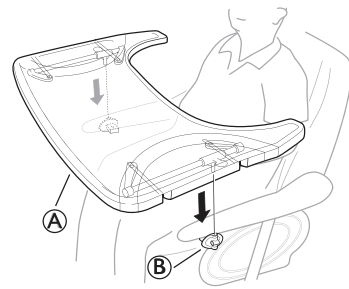
5.9 Apoios de pernas de ângulo ajustável

Para instalar ou remover apoios de pernas rebatíveis e de ângulo ajustável, consulte 3.9.2 *Apoios de pernas rebatíveis e de ângulo ajustável*, página 15.

5.10 Apoios de pernas fixos

Para instalar ou remover apoios de pernas rebatíveis e fixos, consulte 3.9.2 *Apoios de pernas rebatíveis e de ângulo ajustável*, página 15.

5.11 Montar o tabuleiro de mesa



1. Monte o tabuleiro de mesa (A) nos respetivos encaixes (B).

6 Utilizar a cadeira de rodas

6.1 Avisos de atenção gerais — Utilização



ATENÇÃO!

Risco de basculação

O utilizador pode cair da cadeira de rodas ao utilizar os seus pés para a manobrar.

- Quando utilizar os pés para manobrar a cadeira de rodas, certifique-se de que o centro de gravidade está deslocado para a frente. Isto altera a estabilidade da cadeira de rodas.



CUIDADO!

Risco de deslizamento

- O assento deve estar numa posição plana ou inclinado para trás se o utilizador for deixado sozinho e sem assistência.



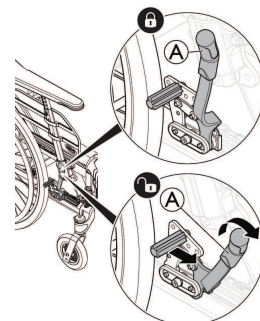
CUIDADO!

Risco de deslizamento

- Se a altura do assento for muito baixa e/ou utilizar os pés para manobrar a cadeira de rodas, é possível remover os apoios de pernas. Nesse caso, tenha em atenção o risco de deslizamento!

6.2 Travões

6.2.1 Utilizar o travão activado pelo utilizador



Em primeiro lugar, verifique se os pneus apresentam a pressão de ar correta (impressa na parte lateral de cada pneu).



O travão do utilizador deve ser utilizado quando a cadeira não está a ser deslocada e não deve ser utilizado para reduzir a velocidade durante a deslocação.

1. Para engatar o travão, desloque a alavanca (A) para trás (na sua direção).
2. Para desengatar os travões, desloque a alavanca (A) para a frente.

**CUIDADO!****Risco de entalar os dedos**

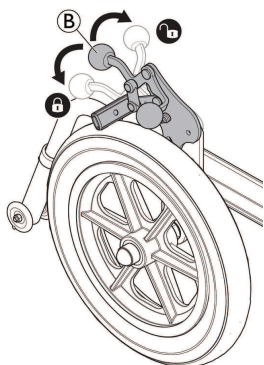
- Tenha cuidado para não entalar os dedos entre a sapata do travão e a roda traseira.

6.2.2 Utilizar o travão ativado pelo pé

A versão de transporte foi concebida para ser conduzida apenas por um assistente. Para facilitar as transferências laterais e poupar espaço, a cadeira de rodas está equipada com rodas traseiras de 305 mm (12").



A distância entre o calço do travão e o pneu pode ser ajustada. O ajuste deve ser efetuado por um técnico qualificado.



1. Para engatar o travão, pressione a alavanca de travagem (B) para baixo o máximo possível.
2. Para desengatar o travão, puxe ou empurre a alavanca de travagem (B) para cima.

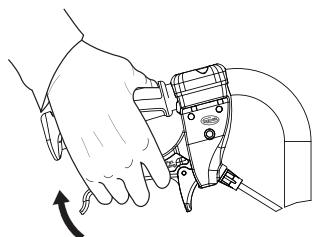
6.2.3 Utilizar o travão de um braço

A cadeira de rodas pode ser equipada com um travão de um braço em vez do travão padrão manobrado pelo utilizador. O travão de um braço é manobrado da mesma forma que o travão padrão, com a única diferença de a pega do travão travar as duas rodas ao mesmo tempo. O travão de um braço está disponível para o lado direito ou esquerdo da cadeira de rodas.

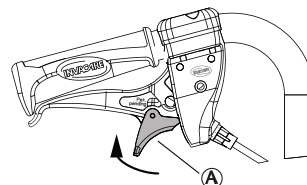
6.2.4 Utilizar o travão activado pelo acompanhante

**ATENÇÃO!****Risco de efeito de travagem reduzido**

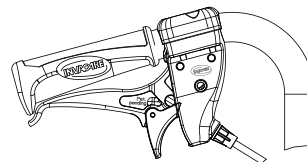
- Uma utilização ou regulação incorreta do travão pode reduzir o efeito de travagem.



1. Travar durante o movimento: aperte os dois manípulos de travagem para cima para acionar o travão.



2. Bloquear os travões: aperte o manípulo e desloque a patilha de bloqueio (A) para cima.
3. Solte o manípulo.



4. Soltar os travões: aperte o manípulo e a patilha de bloqueio será desengatada automaticamente.

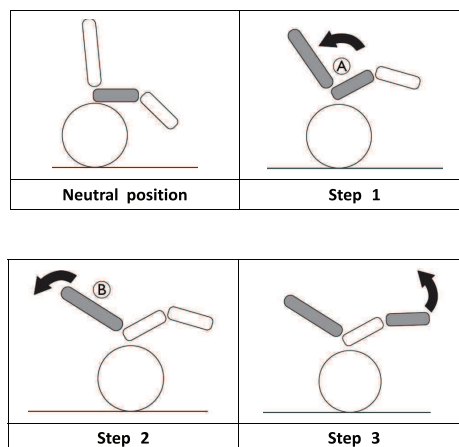


Se o efeito do travão for fraco ou reduzido, contacte o seu fornecedor autorizado.

6.3 Utilizar a função de inclinação e reclinção

Para assegurar um bom posicionamento, siga estes passos quando utilizar tanto a função de inclinação como a de reclinção. Ver 3.6 *Inclinação do assento e do encosto*, página 9 para obter instruções sobre como operar a função de inclinação e/ou reclinção.

6.3.1 Inclinar/reclinar na posição vertical



1. Incline a cadeira.
 - Isto permite ao utilizador deslizar para trás e proporciona apoio a uma posição neutra da pélvis (A).
2. Reclinar o encosto
 - O peso agora será transferido para a parte de trás, permitindo uma boa postura, pois o fundo deslizou para uma posição traseira (B).

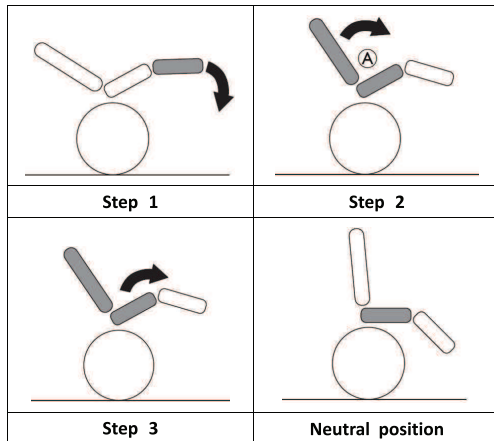
3. Inclina os apoios de pernas.

**CUIDADO!****Desconforto para o utilizador**

A pélvis ficará pressionada e o utilizador pode deslizar para baixo na cadeira.

- Certifique-se de que a parte posterior das coxas (os músculos isquiotibiais) se encontra numa posição neutra descontraindo quando inclinar os apoios de pernas.

6.3.2 Colocar-se de pé a partir de uma posição inclinada e reclinada



1. Dobre os apoios de pernas para baixo.
2. Suba o encosto a partir da posição reclinada.
 - Se subir o encosto antes da inclinação, preserva a posição neutra da pélvis (A).
3. Suba a posição inclinada.

6.4 Sentar-se e sair da cadeira de rodas

**ATENÇÃO!****Risco de capotagem**

Existe um risco elevado de capotagem durante a transferência.

- Para sentar-se e levantar-se sem assistência, é necessário estar fisicamente apto para o fazer.
- Quando se mudar, coloque-se o mais recuado possível no assento. Isto previne que os estofos se danifiquem, além da possibilidade de a cadeira de rodas tombar para a frente.
- Certifique-se de que ambos os rodízios estão voltados para a frente.

**ATENÇÃO!****Risco de capotagem**

A cadeira de rodas pode tombar para a frente se o utilizador se puser de pé no apoio de pés.

- Nunca se ponha de pé no apoio de pés ao sentar-se e levantar-se.

**CUIDADO!**

Se desengatar ou danificar os travões, a cadeira de rodas pode deslizar sem controlo.

- Não se apoie nos travões ao sentar-se e levantar-se.

**AVISO!**

Os guarda-lamas e os apoios de braços podem ficar danificados.

- Nunca se sente nos guarda-lamas ou nos apoios de braços ao sentar-se e levantar-se.

1. Desloque a cadeira de rodas o mais perto possível do assento para o qual pretende transferir o corpo.
2. Engate os travões de estacionamento.
3. Remove os apoios de braços ou rode-os para cima para desimpedir a saída.
4. Remova os apoios de pernas ou afaste-os para fora.
5. Coloque os pés no chão.
6. Segure a cadeira de rodas e, se necessário, apoie-se num objeto fixo na vizinhança.
7. Afaste-se lentamente da cadeira de rodas.

6.5 Condução e manobra da cadeira de rodas

O utilizador conduz e manobra a cadeira de rodas utilizando os aros de mão.

**CUIDADO!**

Uma carga pesada pendurada no encosto pode afetar o centro de gravidade da cadeira de rodas.

- Adapte o estilo de condução em conformidade.

6.6 Transposição de degraus e passeios

**ATENÇÃO!****Risco de capotagem**

Ao transpor degraus pode perder o equilíbrio e tombar a cadeira de rodas.

- Aproxime-se sempre dos degraus e passeios devagar e com cuidado.
- Não suba nem desça degraus superiores a 15 cm.

**CUIDADO!**

Um dispositivo antiqueda ativado impede que a cadeira de rodas se incline para trás.

- Desative o dispositivo antiqueda antes de subir ou descer degraus ou bordas de passeios.

**ATENÇÃO!****Risco de lesão do assistente e danos na cadeira de rodas**

A inclinação da cadeira com um utilizador pesado pode ferir as costas do assistente e danificar a cadeira.

- Antes de realizar uma manobra de inclinação, certifique-se de que consegue controlar com segurança a cadeira de rodas com um utilizador pesado.

6.6.1 Descer um degrau com um assistente



1. O assistente deve segurar a cadeira de rodas nesta posição, empurrá-la com cuidado sobre o degrau e incliná-la para a frente até as rodas dianteiras regressarem ao solo.
2. O auxiliar deve agarrar ambos os punhos, empurrar firmemente no sentido descendente e inclinar a cadeira de rodas para trás de modo a levantar as rodas dianteiras do chão.
3. Dirija a cadeira de rodas para a borda do passeio e segure os aros de mão.

6.6.2 Subir um degrau com um assistente



ATENÇÃO!

Risco de lesões graves

Subir degraus ou passeios com mais frequência do que o normal pode causar uma quebra por fadiga do encosto da cadeira de rodas, e o utilizador pode cair da cadeira de rodas.

- Certifique-se de que a cadeira de rodas pode ser controlada pelo utilizador ou pelo assistente antes de realizar uma manobra de basculação.

1. Desloque a cadeira de rodas para trás até as rodas traseiras tocarem no passeio.
2. O auxiliar deve agarrar ambos os punhos, empurrar firmemente no sentido descendente e inclinar a cadeira de rodas para trás de modo que as rodas dianteiras se elevem do solo e, em seguida, empurrar as rodas traseiras sobre o passeio até as rodas dianteiras poderem pousar no solo.

6.7 Subir e descer escadas

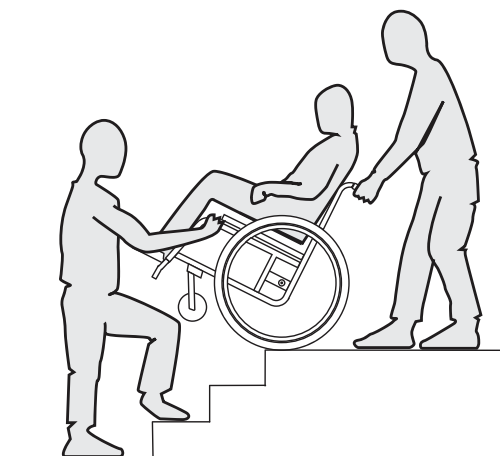


ATENÇÃO

Risco de capotagem

Ao transpor escadas, pode perder o equilíbrio e tombar a cadeira de rodas.

- Utilize sempre dois assistentes ao subir escadas com mais de um degrau.



1. Pode subir e descer escadas transpondo um degrau de cada vez, conforme descrito acima. O primeiro assistente deve ficar atrás da cadeira de rodas segurando os punhos. O segundo assistente deve segurar uma parte sólida da estrutura frontal para estabilizar a cadeira de rodas pela frente.

6.8 Transpor rampas e percursos inclinados



ATENÇÃO!

Risco devido a descontrolo da cadeira de rodas

Ao transpor rampas ou declives, a cadeira de rodas pode tombar para trás, para a frente ou para o lado.

- Tenha sempre um assistente por trás da cadeira de rodas ao aproximar-se de rampas compridas.
- Evite rampas laterais.
- Evite rampas com mais de 7°.
- Evite movimentos bruscos ao mudar de direção numa rampa.



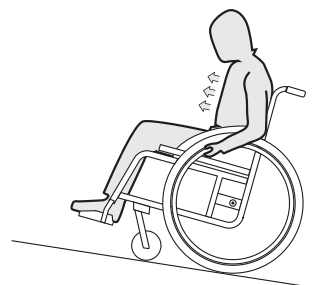
CUIDADO!

A cadeira de rodas pode deslizar sem controlo mesmo em terreno ligeiramente inclinado se não a controlar com os aros de mão.

- Utilize os bloqueios das rodas se a cadeira de rodas estiver estacionária em terreno inclinado.

Subir rampas

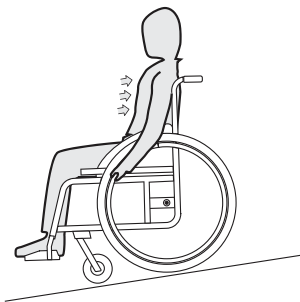
Para subir uma rampa, primeiro tem de criar algum impulso, mantê-lo e controlar simultaneamente a direção.



1. Incline a parte superior do corpo para a frente e impulse a cadeira de rodas com impulsos rápidos e potentes em ambos os aros de mão.

Descer rampas

Quando descer rampas, é importante controlar a direção e especialmente a velocidade.



1. Recoste-se para trás e deixe que os aros de mão passem cuidadosamente pelas mãos. Deve conseguir parar a cadeira de rodas em qualquer altura apertando os aros de mão.

**CUIDADO!****Risco de queimaduras nas mãos**

Se travar durante muito tempo, será produzido muito calor por fricção nos aros de mão (especialmente nos aros de mão antiderrapantes).

- Use luvas adequadas.

6.9 Estabilidade e equilíbrio quando sentado

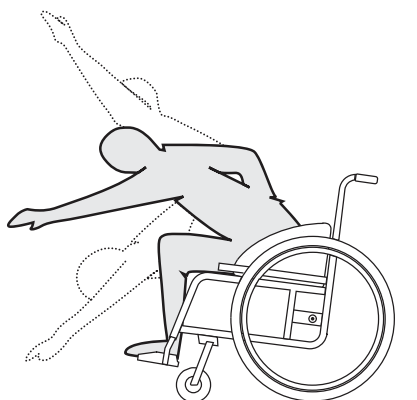
Algumas atividades e ações quotidianas requerem que se inclinem para a frente, para o lado ou para trás enquanto está sentado na cadeira de rodas. Estes movimentos têm um impacto significativo na estabilidade da cadeira de rodas. Para manter sempre o equilíbrio, proceda do seguinte modo:

6.9.1 Inclinarse para a frente

**ATENÇÃO!****Risco de queda**

Caso se incline para a frente para fora da cadeira de rodas, pode cair da mesma.

- Nunca se incline demasiado para a frente nem se desloque para a frente no assento para alcançar um objeto.
- Não incline demasiado para a frente por entre os joelhos para apanhar algo do chão.



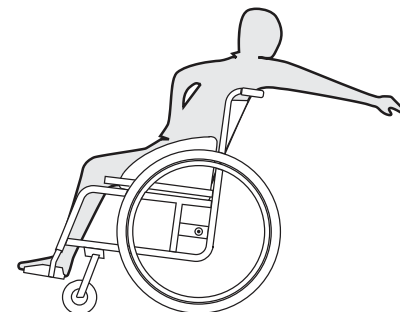
1. Aponte as rodas dianteiras para a frente. (Para tal, desloque o cadeira de rodas ligeiramente para a frente e depois novamente para trás.)
2. Aplique ambos os travões de estacionamento.
3. Ao inclinar-se para a frente, o seu tronco deve permanecer sobre as rodas dianteiras.

6.9.2 Estender-se para trás

**CUIDADO!****Risco de queda**

Caso se incline demasiado para a trás pode tombar a cadeira de rodas.

- Não se incline por cima do encosto.
- Utilize o dispositivo antiqueda.



1. Aponte as rodas dianteiras para a frente. (Para tal, desloque o cadeira de rodas ligeiramente para a frente e depois novamente para trás.)
2. Não aplique os travões de estacionamento.
3. Ao estender-se para trás para alcançar algo não o faça ao ponto de ter de mudar a sua posição no assento.

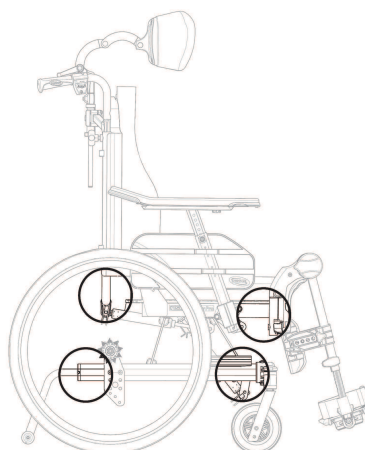
7 Transporte

**ATENÇÃO!****Risco de lesão se a cadeira de rodas não estiver devidamente fixada**

Em caso de acidente, manobra de travagem, etc., o utilizador pode sofrer lesões graves devido à projeção de peças da cadeira de rodas pelo ar.

- Prenda com firmeza todos os componentes da cadeira de rodas para prevenir que se soltem durante a viagem.

7.1 Levantar a cadeira de rodas



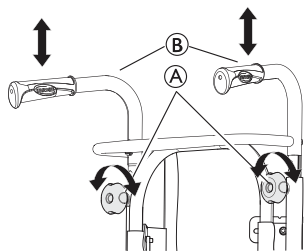
1. Sempre que levantar a cadeira de rodas, segure o chassis nos pontos indicados na figura.
2. Nunca erga a cadeira de rodas segurando nos apoios de braços removíveis ou pelos apoios de pés.
3. Certifique-se de que o encosto e os punhos estão bem encaixados.

4. Consulte as 2.1 *Informações de segurança, página 5*
Instruções de segurança/Técnicas de propulsão.

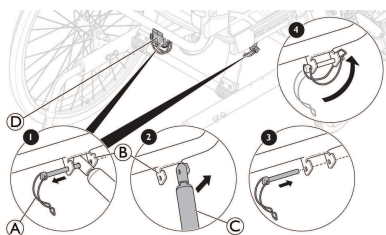
7.2 Desmontagem para o transporte

É fácil preparar a cadeira de rodas para transporte.

7.2.1 Encarte do encosto



1. Remova a almofada do encosto.
2. Desaperte os manípulos A e baixe os punhos/barra de empurrar B até à posição mais baixa.

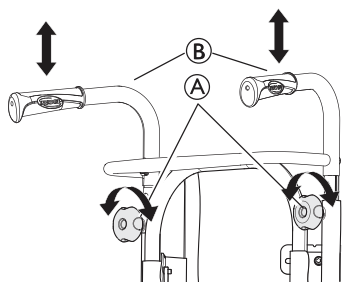


3. Remova cuidadosamente a manilha de segurança A do encaixe B.
4. Pressione suavemente o encosto para a frente.
5. Levante o pistão C para cima.
6. Dobre o encosto e pouse-o sobre o assento.
7. Coloque a manilha de segurança A novamente no encaixe B e o bloco-guia em plástico D (apenas a versão com mola pneumática) e bloqueie-a para transporte.



Certifique-se de que os cabos não ficam trilhados ou danificados ao dobrar o encosto.

7.2.2 Punhos/barra de empurrar



1. Desaperte os dois manípulos A.
2. A altura dos punhos B pode ser ajustada simplesmente puxando os punhos para cima ou empurrando-os para baixo.

7.2.3 Apoios de pernas de ângulo ajustável

Para instalar ou remover apoios de pernas rebatíveis e de ângulo ajustável, consulte 3.9.2 *Apoios de pernas rebatíveis e de ângulo ajustável, página 15.*

7.2.4 Apoios de pernas fixos

Para instalar ou remover apoios de pernas rebatíveis e fixos, consulte 3.9.1 *Rebate dos apoios de pernas, página 15.*

7.2.5 Rodízios dianteiros

Para verificar os rodízios dianteiros, consulte 8.3 *Plano de manutenção, página 35.*

7.2.6 Rodas traseiras

Para instalar ou remover os rodízios dianteiros, consulte 5.8 *Instalação e remoção das rodas traseiras, página 25.*

7.2.7 Remoção e instalação do dispositivo antiqueda

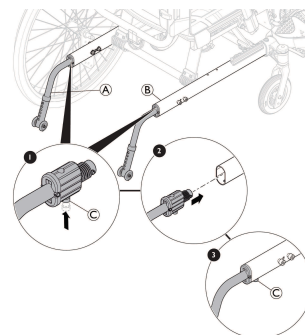


ATENÇÃO!

Risco de basculação

Se o mecanismo de bloqueio do dispositivo antiqueda não estiver totalmente engatado, o dispositivo antiqueda pode soltar-se durante a utilização. A cadeira de rodas pode tombar para trás.

- Certifique-se sempre de que os dispositivos antiqueda estão totalmente engatados quando os instalar.



Remover os dispositivos antiqueda

1. Com uma mão, segure a cadeira de rodas na posição vertical.
2. Com o polegar da outra mão, pressione o mecanismo de bloqueio C por baixo do chassi B.
3. Mantenha-o pressionado e remova o dispositivo antiqueda A para fora do chassi B.

Instalar o dispositivo antiqueda

1. Com uma mão, segure a cadeira de rodas na posição vertical.
2. Com o polegar da outra mão, pressione o mecanismo de bloqueio C por baixo do suporte do dispositivo anti-queda A.
3. Mantenha-o pressionado e insira o dispositivo antiqueda A no chassi B.
4. Certifique-se de que ouve um clique e de que o dispositivo antiqueda A está fixo.

7.3 Transportar a cadeira de rodas sem utilizador



ATENÇÃO!

Risco de lesão se a cadeira de rodas não estiver devidamente fixada

Em caso de acidente, manobra de travagem, etc., o utilizador pode sofrer lesões graves devido à projeção de peças da cadeira de rodas pelo ar.

- Prenda com firmeza todos os componentes da cadeira de rodas para prevenir que se soltem durante a viagem.



Pode retirar as rodas traseiras quando transportar a cadeira de rodas.



AVISO!

A utilização excessiva e a abrasão podem afetar a resistência das peças de suporte de carga.

- Não puxe a cadeira de rodas por superfícies abrasivas sem as rodas colocadas (por exemplo, puxar o chassis sobre asfalto).



CUIDADO!

Risco de lesão

- Caso não seja possível prender sua cadeira de rodas com segurança em um veículo de transporte, a Invacare recomenda que você não a transporte.

A cadeira de rodas pode ser transportada sem restrições, quer pela estrada, pelo comboio ou por avião. No entanto, as empresas de transporte individuais têm diretrizes que possivelmente restringem ou proíbem determinados procedimentos de transporte. Solicite informações à empresa de transporte relativamente a cada caso individual.

- Recomendamos vivamente que prenda a cadeira de rodas ao chão da viatura de transporte.

7.4 Transporte da cadeira de rodas ocupada num veículo

Mesmo prendendo adequadamente a cadeira de rodas e respeitando as regras que se seguem, é possível que os passageiros se lesionem em virtude de uma colisão ou de uma paragem brusca. Como tal, recomendamos vivamente que o utilizador da cadeira de rodas seja transferido para o assento do veículo. Não altere nem substitua os pontos da cadeira de rodas (estrutura, chassis ou peças) sem a autorização por escrito da Invacare GmbH. A cadeira de rodas foi testada com êxito de acordo com os requisitos da norma ISO 7176-19 (impacto frontal).



ATENÇÃO!

Risco de lesão grave ou morte

- Para utilizar a cadeira de rodas como um assento num veículo a altura do encosto terá de ser de pelo menos 500 mm.

Para transportar a cadeira de rodas com o utilizador num veículo, este deverá estar equipado com um sistema de retenção. Os sistemas de retenção do ocupante e de refreio da cadeira de rodas (refreio de quatro pontos) têm de estar aprovados, em conformidade com a norma ISO 10542-1. Contacte o seu fornecedor local autorizado da Invacare para obter mais informações sobre a obtenção e instalação de um sistema de retenção aprovado e compatível.



AVISO!

- Antes da viagem, contacte a empresa transportadora e solicite informações sobre a capacidade do equipamento requerido.



ATENÇÃO!

Risco de lesão grave ou morte

Se, por alguma razão, for impossível transferir o utilizador da cadeira de rodas para um assento do veículo, a cadeira de rodas pode ser utilizada como assento num veículo, desde que se cumpram os procedimentos e regulamentos seguintes.

- A configuração da cadeira de rodas é compatível com a utilização como banco num veículo motorizado (posições de fixação marcadas com etiquetas).
- A cadeira de rodas deve estar presa ao veículo através de um sistema de retenção de cadeira de rodas de 4 pontos.
- O utilizador tem de usar um sistema de retenção de 3 pontos, preso ao veículo.



AVISO!

- Consulte os manuais de utilização facultados com os sistemas de retenção.
- As ilustrações seguintes podem não corresponder totalmente à realidade, dependendo do fornecedor do sistema de retenção.



ATENÇÃO!

Risco de lesão grave ou morte

As cadeiras de rodas foram alvo de testes de crash, de acordo com a ISO7176-19, para simular o seu comportamento quando utilizadas como bancos virados para a frente, em veículos motorizados, por crianças e adultos com uma massa corporal igual ou superior a 22 kg.

- Não utilize a cadeira de rodas como assento num veículo, quando o peso do utilizador for inferior a 22 kg.

1. Se o veículo estiver equipado com uma retenção de cabeça e a cadeira de rodas com o suporte para cabeça/pescoço, um clínico deverá avaliar qual deve ser utilizado.



Os nossos suportes de cabeça e pescoço não são dispositivos de retenção. Contudo, foram alvo de testes de crash para verificar os seus pontos de aperto.

7.4.1 Fixação da cadeira de rodas e do ocupante



A escolha da configuração da cadeira de rodas (largura e profundidade do assento, base para as rodas) influencia a capacidade de manobra e o acesso aos veículos motorizados.



ATENÇÃO!

Risco de lesão grave ou morte

Se componentes ou opções da cadeira de rodas se soltarem, poderão ocorrer lesões ou danos durante uma colisão ou paragem brusca.

- Certifique-se de que todos os componentes e opções removíveis são retirados da cadeira de rodas e guardados com segurança no veículo.
- Desligue o comando (apenas a versão elétrica) da sua conexão à caixa de controlo e armazene-o em segurança no veículo.



AVISO!

Podem ocorrer lesões ou danos na cadeira de rodas durante uma colisão ou paragem brusca:

- É essencial que a sua cadeira de rodas seja verificada por um técnico qualificado após um acidente ou colisão.

• Ângulos do encosto e assento:



Quando transportar uma cadeira de rodas ocupada num veículo, os ângulos recomendados para o encosto e o assento são os seguintes:

- 4° para o encosto e 4° para o assento.

• Rampas e inclinações:



ATENÇÃO!

Risco de lesão

Risco devido a descontrolo da cadeira de rodas.

- Nunca deixe o utilizador sem vigilância quando transportar a cadeira de rodas em rampas ou percursos inclinados.



Como tal, recomendamos vivamente que o utilizador da cadeira de rodas seja transferido para o veículo com o cinto de postura colocado.

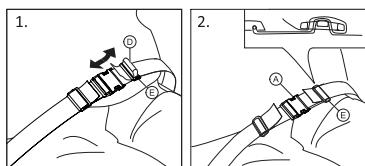
• Ajustar o cinto de postura



ATENÇÃO!

Risco de lesão grave ou morte

- O cinto de postura pode ser utilizado como suplemento, nunca como substituto para um sistema de retenção de passageiro aprovado.



1. Ajuste o cinto de postura de modo a que se adapte ao ocupante da cadeira de rodas, consulte 4.8 *Cinto de postura*, página 22.

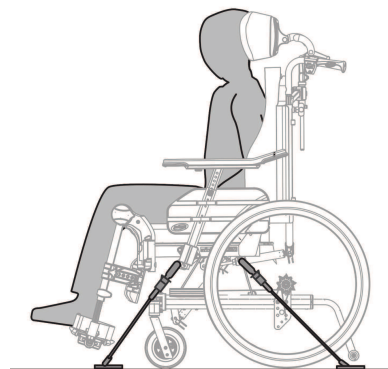
7.4.2 Fixação da cadeira de rodas com um sistema de retenção de 4 pontos



ATENÇÃO!

Risco de lesão grave ou morte

Certifique-se de que há espaço livre suficiente em torno da cadeira de rodas e do utilizador para evitar que este entre em contacto com os outros ocupantes do veículo, as peças não almofadadas do veículo, as opções da cadeira de rodas ou os pontos de refreio do sistema de retenção.



ATENÇÃO!

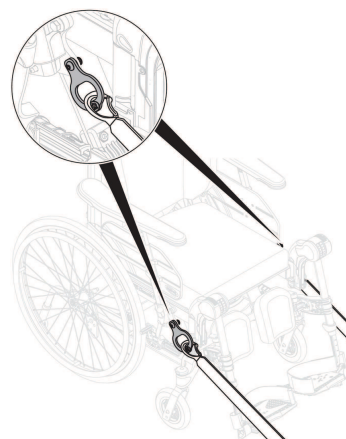
Risco de lesão

- Coloque a cadeira de rodas com o utilizador voltado para a frente na direção de deslocação do veículo.
- Engate os travões de estacionamento da cadeira de rodas.
- Ative o dispositivo antiqueda.

Os pontos de refreio da cadeira de rodas onde o sistema de retenção se encaixa estão marcados com símbolos de ganchos fechados (consulte as figuras que se seguem e 2.3 *Etiquetas e símbolos no produto*, página 7).



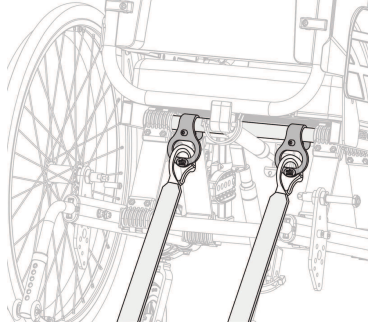
Posições de refreio dianteiras para os ganchos fechados:



1. Instale as correias dianteiras por cima das peças de apoio do rodízio tal como ilustrado na figura acima (consulte a localização do símbolo do gancho fechado).

2. Instale as correias dianteiras do sistema de guarda tendo em atenção as instruções recomendadas de melhor prática do fabricante do sistema de retenção de 4 pontos da cadeira de rodas.
3. Desengate os travões de estacionamento e aplique tensão nas correias dianteiras puxando a cadeira de rodas para trás pela parte posterior.
4. Volte a engatar os travões de estacionamento.

Posições de refreio traseiras para os ganchos fechados:



1. Prenda os ganchos fechados das correias traseiras às peças verticais traseiras ② junto à área de encaixe da roda traseira.
2. Instale as correias traseiras do sistema de guarda tendo em atenção as instruções recomendadas de melhor prática do fabricante.
3. Aperte as correias.

! AVISO!

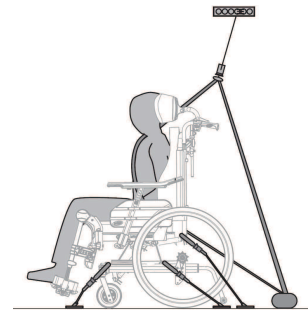
Certifique-se de que os ganchos fechados estão revestidos com um material de resistência ao deslizamento para evitar que escorreguem lateralmente sobre o eixo.

7.4.3 Apertar a retenção do cinto de 3 pontos



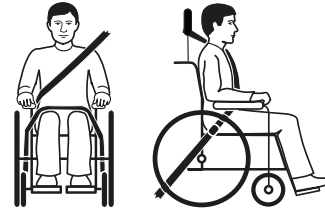
ATENÇÃO! Risco de lesão

- Certifique-se de que a retenção do cinto de 3 pontos fica o mais ajustada possível ao corpo do utilizador, sem causar desconforto e sem dobrar o cinto.
- Certifique-se de que a retenção do cinto de 3 pontos não está afastada do corpo do utilizador devido a peças da cadeira de rodas, como apoios de braços ou rodas, etc.
- Certifique-se de que a retenção do cinto de 3 pontos tem uma via livre entre o utilizador e o ponto de ancoragem para a retenção do utilizador, sem interferência de qualquer parte do veículo, cadeira de rodas, assento ou opção.
- Certifique-se de que a retenção do cinto pélvico fica bem apertada sobre a pélvis do ocupante e que não há possibilidade de deslizar para cima, para a área abdominal.
- Certifique-se de que o utilizador consegue chegar ao mecanismo de desengate sem ajuda.



AVISO!

- A ilustração acima pode não corresponder totalmente à realidade, dependendo do fornecedor do sistema de retenção.

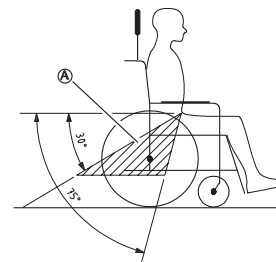


1. A retenção do cinto de 3 pontos deve ficar bem ajustada ao corpo do utilizador, sem causar desconforto.



AVISO!

- Certifique-se de que a correia do cinto não fica torcida quando estiver em utilização.



AVISO!

- Aplique o cinto pélvico do sistema de retenção de 3 pontos na zona mais baixa da pélvis, para que o ângulo do cinto pélvico fique na zona preferencial ① de 30° a 75° em relação ao plano horizontal. Um ângulo mais inclinado é a melhor configuração, mas nunca deverá exceder os 75°.



A imagem apresenta uma colocação incorreta da retenção do cinto de 3 pontos.

2. A retenção do cinto não deve ser mantida afastada do corpo do utilizador devido a peças da cadeira de rodas, tais como os apoios de braços, as rodas, etc.

3. Se o veículo estiver equipado com uma retenção de cabeça e a cadeira de rodas com o suporte para cabeça/pescoço, um clínico deverá avaliar qual deve ser utilizado.



Os nossos suportes de cabeça e pescoço não são dispositivos de retenção. Contudo, foram alvo de testes de crash para verificar os seus pontos de aperto.

8 Manutenção

8.1 Informações de segurança



ATENÇÃO!

Alguns materiais podem deteriorar-se naturalmente com o tempo. Isto pode resultar em danos nos componentes da cadeira de rodas.

- A cadeira de rodas deve ser verificada por um técnico qualificado pelo menos uma vez por ano ou se não tiver sido utilizada durante um período de tempo prolongado.



Embalagem para devolução:

A cadeira de rodas deve ser enviada ao fornecedor autorizado numa embalagem adequada para evitar danos durante o transporte.

8.2 Verificação diária do desempenho

Verifique se os seguintes elementos estão instalados correctamente na cadeira de rodas:

- Rodas
- Encosto
- Dispositivo antiqueda
- Punhos
- Apoios de pés

8.3 Plano de manutenção

Para assegurar um funcionamento seguro e fiável, execute as verificações visuais e as operações de manutenção seguintes regularmente ou providencie a sua execução por outra pessoa.

	Semanalmente	Mensalmente	Anualmente
Verificar a pressão dos pneus	x		
Verificar se os rodízios e/ou as rodas traseiras assentam corretamente	x		
Verificar o cinto de postura	x		
Verificar os mecanismos de reclinção e inclinação		x	
Verificar os rodízios e a sua fixação		x	
Verificar parafusos		x	
Verificar raios		x	
Verificar travões de estacionamento		x	
Verificar a cadeira de rodas com um técnico qualificado			x

Verificação visual geral

1. Examinar a cadeira de rodas quanto a peças soltas, fissuras ou outros defeitos.
2. Se detetar algo, pare imediatamente de utilizar a cadeira de rodas e contacte um fornecedor autorizado.

Verificar a pressão dos pneus

1. Verificar a pressão dos pneus; consultar 11.3 Pneus, página 43.
2. Encha os pneus à pressão necessária.
3. Ao mesmo tempo, verifique a banda de rodagem.
4. Se necessário, substitua os pneus.

Verificar se os rodízios e/ou as rodas traseiras assentam corretamente

1. Puxe o rodízio e/ou a roda traseira para confirmar que o eixo removível assenta corretamente. O rodízio ou a roda não deve sair.
2. Se os rodízios e/ou as rodas traseiras não estiverem bem engatados, remova qualquer sujidade ou resíduos. Se o problema persistir, providencie a reinstalação dos eixos removíveis por um técnico qualificado.

Verificar o cinto de postura

Verifique se o cinto de postura está ajustado corretamente.

**AVISO!****Risco de deslizamento / estrangulamento / queda**

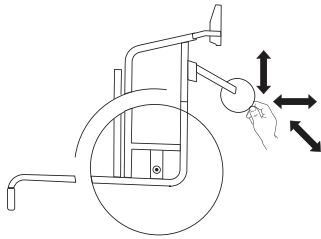
- Os cintos de postura frouxos devem ser ajustados por um profissional de saúde.
- Os cintos de postura danificados devem ser substituídos por um técnico qualificado.

Verificar os mecanismos de reclinção e inclinação

1. Verificar se os mecanismos de reclinção e inclinação são fáceis de manusear.

Verificar os rodízios e a sua fixação

1. Confirme que os rodízios giram livremente.
2. Empurrar e puxar nas 3 direções (frente e trás; esquerda e direita; cima e baixo) para observar se não há folga e movimento e verificar também se não há danos visuais.



3. Remova qualquer sujidade ou cabelos dos rolamentos dos rodízios.
4. A fixação dos rodízios defeituosa ou gasta deve ser substituída por um técnico qualificado.

Verificar os parafusos

Os parafusos podem afrouxar devido à utilização intensiva.

1. Verifique se os parafusos estão apertados (no apoio de pés, na capa do assento, nos lados, no encosto, no chassis e no módulo do assento).
2. Aperte todos os parafusos soltos com o torque adequado.

**AVISO!**

São utilizados para várias ligações parafusos e porcas de bloqueio automático ou adesivos de bloqueio de rosca. Se estes tiverem soltos, deverão ser substituídos por novos parafusos ou porcas de bloqueio automático, ou deverão ser fixados utilizando novo adesivo de bloqueio de rosca.

- As porcas e os parafusos de bloqueio automático devem ser substituídos por um técnico qualificado.

Verificar a tensão dos raios

Os raios não devem estar soltos nem tortos.

1. Os raios soltos têm de ser apertados por um técnico qualificado.
2. Os raios partidos têm de ser substituídos por um técnico qualificado.

Verificar os travões de estacionamento

1. Verifique se os travões de estacionamento estão posicionados corretamente. Se o travão estiver posicionado corretamente, o calço do travão baixa o pneu alguns milímetros quando o travão é engatado.
2. Se considerar que a regulação não está correta, providencie o ajuste correto dos travões por um técnico qualificado.

**AVISO!**

- Os travões de estacionamento têm de ser novamente regulados após a substituição das rodas traseiras ou a alteração da sua posição.

Verificação após uma forte colisão ou impacto**AVISO!**

- A cadeira de rodas pode sofrer danos invisíveis em resultado de uma colisão ou impacto forte.
- É essencial a verificação da cadeira de rodas por um técnico qualificado após uma colisão ou impacto forte.

Reparação ou substituição de um tubo interno

1. Remova a roda traseira e solte qualquer ar do tubo interno.
2. Afaste a parede do pneu do aro utilizando uma alavanca para pneus de bicicleta. Não utilize objetos afiados, tal como uma chave de parafusos, pois podem danificar o tubo interno.
3. Retire o tubo interno do pneu.
4. Repare o tubo interno utilizando um kit de reparação para bicicletas ou, se necessário, substitua o tubo.
5. Encha o tubo ligeiramente até ficar redondo.
6. Insira a válvula no orifício da válvula no aro e coloque o tubo no interior do pneu (o tubo deve ficar totalmente ajustado ao pneu sem vincos).
7. Levante a parede do pneu por cima do aro. Comece perto da válvula e utilize uma alavanca para pneus de bicicleta. Ao efetuar esta operação, verifique todo o contorno para assegurar que o tubo interno não fica preso entre o pneu e o aro.
8. Encha o pneu até à pressão máxima de funcionamento. Verifique se não sai nenhum ar do pneu.

Peças sobressalentes

Todas as peças sobressalentes podem ser obtidas junto de um fornecedor autorizado Invacare.

8.4 Manutenção da versão elétrica**CUIDADO!****Risco de danos no produto**

- Não utilize agentes químicos.
- Manuseie as baterias com cuidado.
- Não utilize solventes fortes, líquidos básicos ou alcalinos.
- Verifique se os atuadores e o sistema funcionam corretamente.
- Para garantir um ciclo de vida ótimo, o produto tem de estar ligado à tensão da rede sempre que possível. Recomenda-se o carregamento da bateria pelo menos a cada 3 meses.
- Teste o funcionamento da bateria pelo menos uma vez por ano.

8.5 Limpeza e desinfecção

8.5.1 Informações gerais de segurança



CUIDADO

Risco de contaminação

- Tome precauções pessoais e utilize equipamento de proteção apropriado.



AVISO!

Métodos ou fluidos errados podem prejudicar ou danificar o produto.

- Todos os agentes de limpeza e desinfetantes utilizados devem ser eficazes, compatíveis entre si e passíveis de proteger os materiais aos quais são aplicados para limpeza.
- Nunca utilize líquidos corrosivos (alcalinos, ácidos, etc.) ou agentes de limpeza abrasivos. Recomendamos um agente de limpeza doméstico normal, como detergente da loiça, se não houver especificações em contrário nas instruções de limpeza.
- Nunca utilize um solvente (diluente celulósico, acetona, etc.) que altere a estrutura do plástico ou dissolva as etiquetas afixadas.
- Certifique-se sempre de que o produto está completamente seco antes de o pôr novamente em funcionamento.



Para a limpeza e desinfecção em ambientes de cuidados clínicos ou de longa duração, siga os procedimentos internos.

8.5.2 Intervalos de limpeza



AVISO!

A limpeza e a desinfecção regulares melhoram o funcionamento correto, aumentam a vida útil e evitam a contaminação.

Limpe e desinfete o produto:

- regularmente enquanto está em utilização,
- antes e depois de qualquer operação de assistência,
- depois de ter estado em contacto com quaisquer fluidos corporais
- e antes da sua utilização por um novo utilizador.

8.5.3 Limpeza



AVISO!

A sujidade, a areia e a água do mar podem danificar os rolamentos e as peças de aço podem enferrujar se a superfície estiver danificada.

- A cadeira de rodas só deverá ser exposta a areia e a água do mar durante períodos breves e deverá ser limpa após cada ida à praia.
- Se a cadeira de rodas estiver suja, limpe a sujidade assim que possível com um pano húmido e seque cuidadosamente.

- Limpe as peças individuais utilizando um pano ou uma escova macia, agentes de limpeza domésticos normais (pH = 6 - 8) e água morna.
- Enxague as peças com água morna
- Seque bem as peças com um pano seco.



Pode utilizar polimento para automóveis e cera suave para remover abrasões e restaurar o brilho nas superfícies de metal pintadas.

Limpeza dos estofamentos

Para limpar os estofos, consulte as instruções nas etiquetas do assento, na almofada e na capa do encosto.



Se possível, sobreponha sempre as tiras adesivas (as peças de autofixação) durante a lavagem, para reduzir a acumulação de fiapos e fios nas tiras adesivas e evitar que produzam danos no tecido dos estofos.

8.5.4 Lavagem

- Remova todas as capas soltas e removíveis e lave-as numa máquina de lavar de acordo com as instruções aplicáveis para cada capa.
- Remova todas as peças almofadadas, tais como almofadas do assento, apoios de braços, apoio de cabeça ou apoio de pescoço com peças almofadadas fixas, almofadas da barriga das pernas, entre outros, e limpe-os separadamente.



As peças almofadadas não podem ser limpas com um dispositivo de limpeza de alta pressão ou com jatos de água.

- Pulverize o chassis da cadeira de rodas com detergente, por exemplo, um agente de limpeza automóvel com cera e deixe atuar.
- Lave o chassis da cadeira de rodas com um jato de alta pressão do produto de limpeza ou água corrente, dependendo do estado de sujidade da cadeira de rodas. Não aponte o jato para os rolamentos e orifícios de drenagem. Se o chassis da cadeira de rodas for lavado numa máquina, a temperatura da água não pode exceder os 60 °C.



Utilize apenas água e sabão suave para limpar o tabuleiro.

- Deixe a cadeira de rodas a secar num compartimento de secagem. Remova as peças onde a água se acumulou, por exemplo, nos tubos terminais, virolas, etc. Se a cadeira de rodas tiver sido lavada na máquina, recomenda-se secá-la com ar comprimido.

8.5.5 Tecido muito flexível revestido com poliuretano (PU)

As manchas mais claras no tecido podem ser removidas com um pano húmido macio e detergente neutro. Para remover as manchas maiores e mais persistentes, limpe o tecido com álcool ou substitutos de terebintina, e lave com água quente e um detergente neutro.

O tecido pode ser lavado a temperaturas até 60 °C. Podem ser utilizados detergentes normais.

- Remova quaisquer acessórios opcionais instalados (apenas os que não requerem ferramentas).



Todas as peças da cadeira de rodas com estofos de tecido muito flexível revestido com poliuretano (PU), tais como almofadas de apoio de braço, almofadas da barriga das pernas, apoio de cabeça ou apoio de pescoço, devem ser limpos de acordo com as instruções anteriores.

Versão elétrica



AVISO!

- A cadeira de rodas com inclinação ou encosto elétrico está protegida de acordo com a classe IPX4. Isto significa que o produto pode ser lavado com uma escova e água. A água pode estar sob pressão (por exemplo, com uma mangueira de jardim), mas não deve ser projetada água a alta pressão diretamente para o sistema elétrico.
- Temperatura máxima de lavagem de 20 °C.
- Não utilize um aparelho de limpeza a vapor.
- Antes da limpeza, certifique-se de que a ficha de alimentação está desligada.
- Os cabos interligados têm de permanecer ligados durante a limpeza do produto.
- Retraia o atuador para a sua posição mais interna durante a limpeza para evitar a remoção de óleo da haste do pistão.

8.5.6 Desinfecção

A cadeira de rodas pode ser desinfetada através de aspersão ou limpeza manual com desinfetantes testados e aprovados.



Pulverize um produto suave de limpeza e desinfecção (bactericida e fungicida) que cumpra as normas EN1040/EN1276/EN1650 e siga as instruções dadas pelo fabricante.

1. Limpe todas as superfícies geralmente acessíveis com um pano macio e um desinfetante doméstico comum.
2. Deixe o produto secar ao ar.

9 Após a utilização

9.1 Armazenamento



AVISO!

Risco de danos no produto

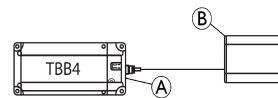
- Não armazene o produto junto a fontes de calor.
- Nunca armazene outros artigos em cima da cadeira de rodas.
- Armazene a cadeira de rodas no interior e num ambiente seco.
- Consulte as limitações de temperatura em 11.5 *Condições ambientais, página 43.*

Após armazenamento de longa duração (mais de quatro meses), a cadeira de rodas deve ser inspecionada em conformidade com 8.3 *Plano de manutenção, página 35.*

9.1.1 Armazenamento da versão elétrica

Armazenamento a curto prazo

Não retire o pack de baterias ① que se encontra por baixo da placa de assento; desligue o cabo da bateria ① ou da caixa de controlo ②.



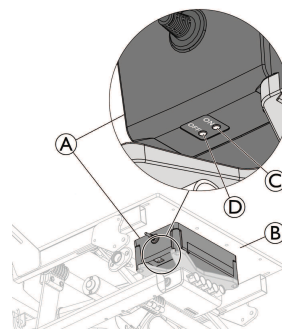
Armazenamento a longo prazo

Armazenar o veículo elétrico e a bateria

- Mesmo quando não estão a ser utilizadas, as baterias vão-se descarregando. Se armazenar o veículo elétrico durante um período superior a duas semanas, a melhor prática é desligar a alimentação da bateria da caixa de controlo. Desligue o pack de baterias da caixa de controlo ou da bateria; consulte a secção Armazenamento a curto prazo acima. Em caso de dúvida sobre que cabo deve ser desligado, contacte o seu fornecedor autorizado.
- A bateria deve estar sempre completamente carregada antes do armazenamento
- Se armazenar o veículo elétrico durante mais de quatro semanas, verifique a bateria de seis em seis meses e recarregue-a conforme necessário (antes de o indicador da bateria chegar a metade da carga) para evitar danos.

Preparar o veículo elétrico para utilização

- O pack de baterias tem de ser carregado antes da utilização.
- Volte a ligar a alimentação da bateria à caixa de controlo.
- Em alternativa, prima (durante mais de um segundo) o botão **ON** ③ situado no lado direito dianteiro da caixa da bateria ①.



Em alguns casos, depois de recarregar a bateria a um nível muito baixo ou desligar/voltar a ligar a alimentação da bateria, poderá ser necessário premir (durante mais de um segundo) o botão “ON” ③ situado no lado direito dianteiro da caixa da bateria ①, fixada sob a placa de assento ②.

9.2 Eliminação

Seja amigo do ambiente e recicle este produto no fim da respetiva vida útil através das instalações de reciclagem existentes.

Desmonte o produto e os seus componentes, para que os diferentes materiais possam ser separados e reciclados individualmente.

A eliminação e a reciclagem de produtos utilizados e da embalagem devem cumprir as leis e os regulamentos relativos à gestão de resíduos de cada país. Para obter informações, contacte a sua empresa de gestão de resíduos local.

9.2.1 Eliminação da versão elétrica



ATENÇÃO!

Perigo ambiental

O dispositivo contém baterias. Este produto pode conter substâncias que podem ser prejudiciais para o ambiente, se for eliminado em locais (aterros) que não estejam em conformidade com a legislação.

- NÃO elimine as baterias juntamente com o lixo doméstico comum.
- As baterias TÊM DE ser entregadas a uma instalação de eliminação adequada. A devolução das baterias é exigida por lei e gratuita.
- Elimine apenas as baterias descarregadas.
- Tape os terminais das baterias de lítio antes da eliminação.

9.3 Recondicionamento

Este produto é adequado para reutilização. Para o recondicionamento do produto para um novo utilizador, execute as seguintes ações:

- Inspeção
- Limpeza e desinfeção
- Adaptação ao novo utilizador

Para obter informações detalhadas, consulte o capítulo 8.3 *Plano de manutenção, página 35* e o manual de assistência para este produto.

Certifique-se de que o manual de utilização é fornecido com o produto.

Se forem detetados danos ou avarias, não reutilize o produto.

10 Resolução de problemas

10.1 Informações de segurança

Pode surgir falhas em resultado da utilização diária, de ajustes ou das exigências variáveis a que a cadeira de rodas é submetida. As tabelas *10.2 Identificação e reparação de falhas, página 40* e *10.3 Identificação e reparação de falhas, versão elétrica, página 40* indicam como identificar e reparar falhas.



CUIDADO!

- Contacte o fornecedor especialista imediatamente caso se aperceba de uma falha com a sua cadeira de rodas; por exemplo, uma alteração significativa no manuseamento.



CUIDADO!

- Algumas das ações listadas têm de ser efetuadas por um fornecedor especialista. Essas ações são indicadas. Recomendamos que todos os ajustes sejam efetuados por um fornecedor especialista.

10.2 Identificação e reparação de falhas

Falha	Causa possível	Ação
A cadeira de rodas não se desloca em linha reta	Pressão do pneu incorreta numa roda traseira	Corrigir a pressão dos pneus.
	Um ou mais raios partidos	Substituir os raio(s) com falha(s), → fornecedor autorizado
	Raios apertados de modo irregular	Apertar os raios soltos, → fornecedor autorizado
	Os rolamentos da roda dianteira estão sujos ou danificados	Limpar ou substituir os rolamentos, → fornecedor autorizado
A cadeira de rodas inclina-se para trás com demasiada facilidade	As rodas traseiras estão montadas demasiado à frente	Montar as rodas traseiras mais atrás, → fornecedor autorizado
	Ângulo do encosto demasiado grande	Reduzir o ângulo do encosto, → fornecedor autorizado
	Ângulo do assento demasiado grande	Montar a roda dianteira numa posição mais alta na forqueta dianteira, → fornecedor autorizado
Os travões bloqueiam de forma deficiente ou assimétrica	Pressão do pneu incorreta em um ou ambos os pneus traseiros	Corrigir a pressão dos pneus
	Regulação do travão incorreta	Corrigir a regulação do travão, → fornecedor autorizado
Resistência de rolamento muito elevada	Pressão dos pneus traseiros demasiado baixa	Corrigir a pressão dos pneus
	Rodas traseiras não paralelas	Assegurar que as rodas traseiras estão paralelas, → fornecedor autorizado
As rodas dianteiras oscilam quando se desloca com rapidez	Pouca tensão no bloco de encaixe das rodas dianteiras	Apertar ligeiramente a porca no eixo do bloco de encaixe → fornecedor autorizado
	Roda dianteira gasta	Substituir a roda dianteira → fornecedor autorizado
A roda dianteira está perra ou presa	Os rolamentos estão sujos ou avariados	Limpar ou substituir os rolamentos → fornecedor autorizado
É muito difícil desdobrar a cadeira de rodas	A capa do encosto está demasiado apertada	Desapertar um pouco as bandas de Velcro da capa do encosto

10.3 Identificação e reparação de falhas, versão elétrica

Falha	Causa possível	Ação
A inclinação ou reclinção não funciona	Foi atingido o fim do curso	Acione o botão oposto
	A bateria não está carregada	Carregue a bateria
	Comando não ligado	Certifique-se de que o comando está corretamente ligado à unidade de controlo.
	Comando defeituoso	Contacte um técnico qualificado para substituir o comando
	Unidade de controlo defeituosa	Contacte um técnico qualificado para substituir a unidade de controlo
	Cabos emaranhados ou comprimidos	Contacte um técnico qualificado para substituir os cabos
	A função do comando está bloqueada	Ligue para um técnico qualificado para desbloquear a função de comando
O comando emite sinais sonoros quando é utilizado.	O nível de carga da bateria está baixo	Carregue a bateria
	A cadeira de rodas tem sido utilizada no exterior a temperaturas baixas (inferiores a -10 °C)	Deixe que a cadeira de rodas aqueça. Reinicie a caixa de controlo; consulte <i>Carregamento da bateria, página 11</i> para mais instruções.



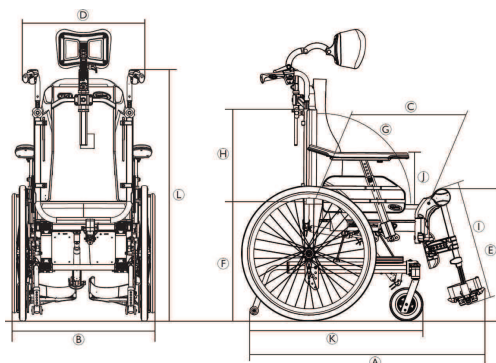
Em alguns casos, depois de recarregar a bateria a um nível muito baixo, poderá ser necessário premir (durante mais de um segundo) o botão **ON** situado no lado direito da caixa da bateria, fixado sob a placa de assento, *9.1.1 Armazenamento da versão elétrica, página 38*.

11 Características técnicas

11.1 Dimensões e pesos

Todas as dimensões e especificações de peso dizem respeito a uma gama alargada da cadeira de rodas numa configuração standard. A dimensão e o peso (baseados na norma ISO 7176-1/5/7) podem ser alterados consoante as diferentes configurações.

- !** **AVISO!**
- Em algumas configurações, as dimensões globais da cadeira de rodas quando esta está pronta a utilizar excedem os limites autorizados e o acesso às vias de evacuação de emergência não é possível.
 - Em algumas configurações, a cadeira de rodas excede a dimensão recomendada para viajar de comboio na UE.



Rea Clematis Pro

Rea Clematis Pro		
	Carga máxima da cadeira de rodas*	135 kg
Ⓐ	Comprimento total com os apoios de pernas	995–1470 mm
Ⓑ	Largura total	605-770 mm
	Largura para arrumação	535 – 760 mm
	Altura para arrumação	515 – 590 mm
	Comprimento para arrumação	A partir de 705 – 840 mm
	Massa total**	37,5 – 41,4 kg
	Massa da peça mais pesada**	20 – 24,9 kg
	Estabilidade estática em descidas	11°– 27°
	Estabilidade estática em subidas	11° – 31°
	Estabilidade estática lateral	12° – 22°
	Ângulo do plano do assento	–3° – +22° ***/ 0° – +25° ***
Ⓒ	Profundidade do assento efetiva	Fixa: 420 – 480 mm Ajustável: 430 – 500 mm

		Rea Clematis Pro
Ⓓ	Largura do assento efetiva	Fixa: 390 – 490 mm, em incrementos de 50 mm Ajustável: 390 – 590 mm, em incrementos de 25 mm
Ⓔ	Altura da superfície do assento na extremidade dianteira	400 – 450 mm, em incrementos de 25 mm
Ⓕ	Altura da superfície do assento na extremidade traseira	400 – 450 mm, em incrementos de 25 mm
Ⓖ	Ângulo do encosto	Cadeira reclinável com mola pneumática: 0°/+30°, sem degraus Cadeira reclinável elétrica: 0°/+30°, sem degraus
Ⓗ	Altura do encosto	570 – 710 mm
Ⓛ	Distância do apoio de pés ao assento	355 – 465 mm, em incrementos de 10 mm
	Ângulo da perna à superfície do assento	90° – 180°
Ⓜ	Altura do apoio de braço ao assento	Faixa: 230 – 350 mm Standard: 230 – 340 mm Conforto: 240 – 350 mm
	Localização frontal da estrutura do apoio de braço	360 – 440 mm
	Diâmetro do aro de mão	490 – 530 mm
	Localização horizontal do eixo	36 – 66 mm
	Raio de viragem mínimo	800 – 880 mm
Ⓚ	Comprimento total sem os apoios de pernas	780 – 1100 mm
Ⓛ	Altura total	1200–1550 mm
	Largura da rotação	1450 mm
	Ângulo máximo de inclinação para travagem	7°

* A carga máxima da cadeira de rodas é a soma da massa máxima do ocupante e da massa máxima de quaisquer outros artigos destinados a serem transportados pela cadeira de rodas.

A massa máxima do ocupante é a carga máxima da cadeira de rodas sem carga adicional.

Exemplo: para uma cadeira de rodas com uma mochila de 10 kg:

Massa máxima do ocupante = Carga máxima da cadeira de rodas = 10 kg

** Massa total com uma largura do assento de 390 mm e a configuração mais leve. Se estiver equipada com um sistema elétrico, regista um aumento de massa de 5,5 kg.

*** Se estiver equipada com um sistema elétrico, regista um aumento do ângulo plano do assento total de 5°.

11.2 Peso máximo das peças removíveis

Peso máximo das peças removíveis	
Peça:	Peso máximo:
Ângulo ajustável do apoio de pernas com almofada da barriga das pernas e apoio de pés	3,2 kg
Apoio de braço	2,0 kg
Roda traseira sólida de 600 mm de (24") com aro de mão e guarda dos raios	2,5 kg
Encosto de cabeça / Apoio de pescoço / Apoio das bochechas	1,4 kg
Suporte lateral	0,8 kg
Almofada do encosto	2,0 kg
Almofada do assento	1,9 kg
Tabuleiro	3,9 kg

11.3 Pneus

A pressão ideal depende do tipo de pneu.



Verifique na lateral do pneu, a pressão máxima está aí indicada.

Pneu	Máx. máx.		
Pneu perfilado pneumático	4,5 bar	450 kPa	65 psi



O tamanho do pneu é indicado na parede lateral do pneu. A substituição com os pneus adequados deve ser efetuada por um técnico qualificado.



Em caso de furo num pneu, consulte um estabelecimento adequado (por exemplo, uma oficina de reparação de bicicletas ou um fornecedor de bicicletas) para que o tubo seja substituído por uma pessoa qualificada.



CUIDADO!

— A pressão dos pneus deve ser igual em ambas as rodas para evitar a redução do conforto de condução, manter a eficiência da travagem e garantir uma propulsão suave da cadeira de rodas.

11.4 Materiais

Componente	Material
Chassis, tubos do encosto	Aço lacado
Peças de plástico como punhos, manípulos de travão, placas de pé e peças da maior parte das opções	Termoplástico (por exemplo, PA, PE, ABS e TPE) de acordo com a marcação das peças
Estofos (assento e encosto)	PUR de espuma e poliéster, tecido revestido com poliuretano e peluche
Tabuleiro	ABS
Placa de assento	Contraplacado de bétula revestido
Outras peças metálicas	Ligas de zinco, ligas de alumínio e aço
Parafusos, anilhas e porcas	Aço, resistente à corrosão



Todos os materiais utilizados estão protegidos contra a corrosão. Apenas utilizamos materiais e componentes que cumprem a diretiva REACH.



Sistemas antirroubo e de deteção de metal: em casos raros, os materiais utilizados na cadeira de rodas podem ativar sistemas antirroubo e de deteção de metal.

11.5 Condições ambientais

	Armazenamento e transporte	Funcionamento
Temperatura	-20 °C a 40 °C	-5 °C a 40 °C
Humidade relativa	20% a 90% a 30 °C, sem condensação	
Pressão atmosférica	800 hPa a 1060 hPa	



Tenha em atenção que se uma cadeira de rodas tiver sido guardada a baixas temperaturas tem de ser ajustada às condições de funcionamento antes da utilização.

11.6 Condições ambientais da versão elétrica

	Armazenamento e transporte	Funcionamento
Temperatura	-10 °C a 50 °C	-5 °C a 40 °C
Humidade relativa	20% a 80%, sem condensação	
Pressão atmosférica	700 hPa a 1060 hPa	



Tenha em atenção que se uma cadeira de rodas tiver sido guardada a baixas temperaturas tem de ser ajustada às condições de funcionamento antes da utilização.

11.7 Sistema elétrico — Modelos equipados com inclinação e encosto elétricos

Sistema elétrico

Bateria	24 V CC (CC = Corrente contínua), 2 Ah / 2,2 Ah / Chumbo-ácido
Ciclo de utilização	10% (máx. 2 min. LIGADA / 18 min. DESLIGADA)
	Peça aplicada, em conformidade com os requisitos especificados para proteção contra choque elétrico de acordo com a norma IEC60601-1.
Grau de proteção	IPx4 Consulte a etiqueta do produto e a etiqueta de cada dispositivo elétrico para saber a classe IP correta. A classificação IP mais baixa define a classificação global do sistema. IPx4 O sistema está protegido contra a entrada de água projetada de qualquer direção (sem pressão elevada).

Carregador

Tensão de entrada	100 – 240 V CA (CA = Corrente alternada), 50 / 60 Hz, 1 A
Potência máxima	29 V DC, 1,5 A
Classe de proteção	Equipamento de CLASSE II



Para obter informações completas, contacte o seu fornecedor autorizado da Invacare.

11.8 Compatibilidade eletromagnética (CEM)

Os produtos com equipamento eletrónico devem ser instalados e utilizados de acordo com as informações de EMC incluídas neste manual de utilização.



ATENÇÃO!

Os equipamentos de comunicações portáteis e móveis podem afetar o funcionamento deste produto.

- Caso o produto se mova de forma imprevista, ao ser submetido a interferência eletromagnética, suspenda imediatamente a utilização do produto e proceda à sua verificação por um técnico qualificado.

Este produto foi testado e cumpre os limites de EMC especificados pela norma IEC 60601-1-2 para o equipamento de Classe B.



Este produto tem uma emissão muito baixa e não deve interferir com outro equipamento.



No entanto, se outros dispositivos próximos reagirem inexplicavelmente, ligue e pare este produto e observe os dispositivos.

- Se nada acontecer com os outros dispositivos, é porque este produto não está a causar o problema.
- Se os outros dispositivos apresentarem um comportamento inexplicável, é porque este produto está a causar problema. Resolva-o movendo ou aumentando a distância entre o produto e os outros dispositivos.



Portugal:

Invacare Portugal II, Lda
Rua Estrada Velha, 949
P-4465-784 Leça do Balio
Tel: (351) (0)225 193 360
portugal@invacare.com
www.invacare.pt



Invacare UK Operations Limited
Unit 4, Pencoed Technology Park,
Pencoed
Bridgend CF35 5AQ
UK



Invacare France Operations SAS
Route de St Roch
F-37230 Fondettes
France

60122682-G 2026-04-15



Yes, you can.